



# Podręcznik użytkownika



[i-team Professional b.v.](http://www.i-teamglobal.com)

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Holandia

Telefon: +31402662400

E-mail: [hello@i-teamglobal.com](mailto:hello@i-teamglobal.com)

Internet: [www.i-teamglobal.com](http://www.i-teamglobal.com)





#### FASTER:

Co-botic™ 45 czyści nawet przez 180 minut. Gdy bateria jest prawie wyczerpana, urządzenie może powrócić do punktu początkowego, zanim się wyczerpie. Przy pracy na 2 bateriach urządzenie może działać 24/7. Bonus: może być nawet używany w nocy w ciemnych miejscach bez żadnych problemów.



#### CLEANER:

Osoba sprzątająca może tworzyć własne trasy czyszczenia dla co-botic 45 za pośrednictwem aplikacji co-botic. Alternatywnie, co-botic 45 może zaprogramować się tak, aby wykonać najbardziej wydajne zadanie czyszczenia dla żądanego obszaru. Można go używać we wszystkich rodzajach podłóg twardych, błyszczących lub szorstkich. Ponadto, jeśli ścieżka co-botic 45 zostanie



#### GREENER:

Co-botic 45 jest zaprogramowany tak, aby czyścić tak dokładnie i wydajnie, jak to tylko możliwe. Każda część energii jest wykorzystywana do czyszczenia - nic się nie marnuje. Podczas gdy co-botic 45 zużywa tylko 240 W w ciągu godziny, alternatywne roboty mogą zużywać do 1000 W na godzinę. Co więcej, oszczędza jak najwięcej wody, zachowując przy tym znaną i sprawdzoną wydajność



#### SAFER:

Ponieważ co-botic 45 jest zasilany bateryjnie, nie wymaga żadnych kabli. Nie ma również potrzeby stosowania stacji ładującej lub uzupełniającej. Natychmiast zmniejsza to ryzyko potknięcia się i upadku. Co więcej, co-botic 45 pozostawia czyszczoną podłogę natychmiast suchą, aby zmniejszyć ryzyko poślizgnięcia. Ustawiając wirtualne granice w aplikacji, sprzątający może polegać na tym, że co-botic 45 pozostanie w wyznaczonych obszarach. Dodatkowo, funkcja automatycznego wykrywania klifów zapobiega spadnięciu robota ze schodów lub innych wzniesień



#### ...i lepiej dla wszystkich!

Łącząc wydajność i-team co-botic z wyszkolonym ludzkim okiem, co-botic 45 pozwala w pełni wykorzystać możliwości i potrzeby związane z czyszczeniem. Sprzątacze i co-bot tworzą doskonały zespół i nigdy nie przegapią żadnego miejsca. Każdy z nich wykonuje czyszczenie, które potrafi najlepiej, jednocześnie i obok siebie.

Oryginalna instrukcja obsługi napisana w języku angielskim

Future Cleaning Technologies B.V.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Holandia

Telefon: +31402662400

E-mail: [hello@i-teamglobal.com](mailto:hello@i-teamglobal.com)

Internet: [www.i-teamglobal.com](http://www.i-teamglobal.com)

Model: co-botic 45

Data: 05/2023

Kod produktu:

Wersja: v.02

Rok modelowy: 2023



## Przedmowa

Dziękujemy za wybranie co-botic™ 45, wytrzymałej automatycznej szorowarki, która czyści szybciej, czyszej, bezpieczniej, bardziej ekologicznie i jest lepsza dla wszystkich. Kompaktowa konstrukcja co-botic 45 umożliwia czyszczenie do samej krawędzi, minimalizując ręczne szorowanie. Zasilana bateryjnie

co-botic 45 jest wyposażony w szczotkę, która zapewnia głębokie szorowanie i doskonałe rezultaty czyszczenia. Co-botic 45 znacznie zmniejsza ilość potrzebnych środków chemicznych, co prowadzi do bardziej ekologicznych rezultatów. Zmniejsza również ryzyko śliskich podłóg. Co-botic 45 posiada powłokę odporną na ściernie środki chemiczne. Oznacza to, że może być używany w obiektach takich jak baseny.

### i-link®

Możesz podłączyć swój sprzęt czyszczący do i-link, opartego na chmurze systemu zarządzania. Co-botic 45 ma mały zintegrowany nadajnik, który jest już podłączony do chmury i-link. Nadajnik ten będzie codziennie wysyłał do chmury i-link informacje o użytkowaniu, poziomie naładowania baterii, a nawet lokalizacji urządzenia. Możliwe jest również ustawienie reguł powiadomień (np. przypomnienia o konserwacji po X godzinach użytkowania) i rozwiązywanie problemów z maszyną za pośrednictwem i-partnera.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia co-botic 45 należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby zapoznać się z ważnymi informacjami i instrukcjami obsługi. Instrukcję należy zachować na przyszłość. Urządzenie co-botic 45 zapewnia doskonałą wydajność. Najlepsze wyniki uzyskuje się, gdy co-botic 45 jest:

- Regularna konserwacja zgodnie z instrukcjami konserwacji zapobiegawczej co-botic 45 zawartymi w niniejszej instrukcji.
- Obsługiwany z należytą starannością i ostrożnością.
- Konserwacja przy użyciu części dostarczanych przez producenta.

Gdy w niniejszej instrukcji jest mowa o "producencie", oznacza to **Future Cleaning Technologies B.V.**, spółkę stowarzyszoną i-team z siedzibą w Eindhoven w Holandii. Gdy w niniejszej instrukcji jest mowa o "partnerze", oznacza to lokalnego partnera i-team zajmującego się odsprzedażą i wsparciem technicznym.

## Cel podręcznika użytkownika

Celem instrukcji obsługi jest dostarczenie użytkownikowi informacji w taki sposób, aby w okresie eksploatacji urządzenia co-botic 45 było ono używane prawidłowo, wydajnie i bezpiecznie, nawet w przypadku możliwego do przewidzenia niewłaściwego użycia, jak opisano w sekcji 1.2 niniejszej instrukcji.

Podręcznik użytkownika zawiera instrukcje dotyczące:

- osobiste bezpieczeństwo operatora;
- zamierzone i niezamierzone użycie co-botic 45;
- instrukcje dotyczące codziennego użytkowania;
- instrukcje konserwacji;



- warunki przechowywania;
- usuwanie co-botic 45.

Instrukcje te muszą być brane pod uwagę w celu uniknięcia ryzyka, które może prowadzić do szkód fizycznych i/lub materialnych.

## Docelowi odbiorcy





Niniejsza instrukcja obsługi jest przeznaczona dla operatorów urządzenia co-botic™ 45 i ich przełożonych, a także partnerów i importerów.

## Operatorzy co-botic 45

Urządzenie co-botic 45 może być obsługiwane wyłącznie przez osobę, która prawidłowo przeczytała i zrozumiała instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku lub została przeszkolona przez doświadczonego operatora, który przeczytał i zrozumiał instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku.

## Przewodnik do czytania

Poniższe symbole i terminy są używane w niniejszej instrukcji, aby zwrócić uwagę czytelnika na kwestie bezpieczeństwa i ważne informacje:

Symbol	Termin	Wyjaśnienie
	<b>OSTRZEŻENIE</b>	Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa może prowadzić do obrażeń operatora lub osób postronnych, lekkich i/lub umiarkowanych uszkodzeń produktu lub środowiska.
	<b>UWAGA</b>	Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa może prowadzić do lekkich i/lub umiarkowanych uszkodzeń produktu lub środowiska.
	<b>UWAGA</b>	Oznacza sytuację odpowiedzialności, w której producent lub jego partnerzy i podmioty stowarzyszone nie mogą zostać pociągnięci do odpowiedzialności za szkody spowodowane niezgodnością.
	<b>BATERIE</b>	Oznacza urządzenie zasilane bateryjnie, baterie muszą być ładowane zgodnie z instrukcjami zawartymi w oddzielnej instrukcji obsługi ładowarki klasy I.



---

Baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.



**ŚLISKA  
POWIERZCHNIA**

Wskazuje, że maszyna może powodować śliskość podłogi. W miejscu pracy zaleca się umieszczenie znaków śliskiej powierzchni w tych obszarach.

---



# Treść

Przedmowa .....	3
Cel podręcznika użytkownika .....	3
Grupa docelowa .....	4
Operatorzy co-botic 45.....	4
Przewodnik do czytania.....	4
Zawartość .....	6
1 Wprowadzenie .....	9
1.1 Przeznaczenie produktu .....	9
1.2 Niezamierzone użycie produktu .....	10
1.3 Długość życia .....	10
1.4 Modyfikacje .....	11
1.5 Specyfikacje .....	11
1.6 Gwarancja.....	12
1.7 Identyfikacja.....	12
2 Opis .....	14
2.1 Zdalne sterowanie .....	15
2.2 Menu główne wyświetlacza .....	15
2.3 Menu główne aplikacji co-botic™ 45 .....	16
3 Bezpieczeństwo .....	17
3.1 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa.....	17
3.1.1 Zamiatanie przed szorowaniem.....	17
3.1.2 Stan szczotek .....	17
3.1.3 Orientacja maszyny .....	17
3.1.4 Baterie.....	17
3.2 Ryzyko podczas pracy .....	17
3.2.1 Zakłócenia radiowe.....	17
3.2.2 Materiały przezroczyste .....	18
3.2.3 Oznaczenie miejsca pracy .....	18
3.3 Ryzyko po operacji .....	18
3.3.1 Wyjmowanie akumulatora .....	18
3.3.2 Ostrożność podczas przechowywania.....	18
4 Transport i magazynowanie .....	19
4.1 Ogólne .....	19
4.2 Pozycja w sklepie .....	19



4.3	Transport wewnętrzny/zewnętrzny .....	19
4.4	Transport w pojeździe .....	20
5	Montaż i instalacja .....	21
5.1	Unboxing.....	21
5.2	Montaż .....	22
5.2.1	Ładowanie akumulatora .....	22
5.2.2	Wkładanie baterii .....	22
5.2.3	Ładowanie baterii pilota zdalnego sterowania.....	22
6	Działanie.....	23
6.1	Przed rozpoczęciem.....	23
6.1.1	Napełnianie zbiornika czystej wody .....	23
6.2	Konfiguracja urządzenia co-botic 45.....	25
6.2.1	Włączanie i odblokowywanie urządzenia co-botic 45 .....	25
6.2.2	Podłączanie urządzenia co-botic 45 do sieci .....	26
6.2.3	Włączanie i podłączanie pilota zdalnego sterowania.....	26
6.2.4	Pobieranie aplikacji co-botic.....	27
6.2.5	Wybieranie co-botic 45 w aplikacji co-botic .....	27
6.3	Zdalne czyszczenie .....	28
6.4	Tworzenie mapy .....	28
6.4.1	Tworzenie mapy za pomocą aplikacji co-botic (zalecane) .....	28
6.4.2	Tworzenie mapy za pomocą wyświetlacza.....	29
6.4.3	Przegląd: Menu edycji mapy .....	29
6.4.4	Rozszerzanie lub ponowne mapowanie mapy .....	30
6.4.5	Zmiana punktu początkowego na mapie .....	30
6.4.6	Edycja i optymalizacja mapy .....	31
6.5	Tworzenie planu czyszczenia .....	33
6.5.1	Tworzenie podstawowego planu czyszczenia .....	33
6.5.2	Ręczne tworzenie planu czyszczenia.....	34
6.6	Tworzenie zadania czyszczenia .....	35
6.7	Uruchamianie zadania czyszczenia.....	36
6.7.1	Lokalizacja położenia .....	36
6.8	Czyszczenie.....	37
6.8.1	Wyjmowanie akumulatora .....	37
6.8.2	Czyszczenie zbiornika brudnej wody, pływaka i worka filtracyjnego .....	38
6.8.3	Czyszczenie szczotki walcowej i listew belki ssącej.....	40
7	Konserwacja.....	41
7.1	Codzienna konserwacja .....	41
7.2	Cotygodniowa konserwacja.....	41
7.3	Konserwacja dwutygodniowa .....	41
7.4	Miesięczna konserwacja .....	42
7.5	Wymiana ściągaczki .....	42



7.6	Wymiana szczotki walcowej.....	43
7.7	Zalecane dodatkowe czyszczenie.....	45
7.8	Zalecany czas obsługi.....	45
7.9	Akcesoria .....	45
8	Rozwiązywanie problemów .....	46
8.1	Problemy.....	46
8.2	Problemy z usterkami .....	47
8.3	Zgłoś problem przez i-link® .....	50
9	Likwidacja i utylizacja.....	51
10	Załączniki.....	52
10.1	Certyfikat CE.....	52
10.2	Specyfikacje .....	53
10.3	The i-Story.....	54





# 1 Wprowadzenie

Co-botic™ 45 to bezpieczna i przyjazna dla użytkownika maszyna. Niniejsza instrukcja pomaga w rozpoczęciu pracy i wyjaśnia procedurę obsługi i konserwacji. Będziesz mile zaskoczony szybkim i efektywnym użytkowaniem zasilanego bateryjnie urządzenia co-botic 45. Bateria używana w

co-botic 45 pochodzi z tej samej rodziny, co baterie używane w różnych urządzeniach zasilanych bateryjnie.

Produkty i-team. Przed użyciem akumulator musi być w pełni naładowany. Prawidłowa procedura znajduje się w instrukcji obsługi ładowarki klasy I.

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona dla osób pracujących z urządzeniem co-botic 45 i/lub wykonujących jego codzienną konserwację. Instrukcję należy przeczytać w całości przed rozpoczęciem pracy z maszyną. Niniejsza instrukcja opisuje prawidłową metodę użytkowania, środki bezpieczeństwa, konserwację i transport.

Producent stale ulepsza wszystkie swoje produkty w oparciu o doświadczenia i opinie użytkowników. Wszelkie rozbieżności między tekstem i/lub ilustracjami w instrukcji obsługi a posiadanym urządzeniem co-botic 45 mogą zatem wynikać z różnicy w modelu lub z możliwych zmian wynikających z ciągłego rozwoju i innowacji.

## 1.1 Przeznaczenie produktu

Co-botic 45 to specjalistyczna maszyna do szorowania twardych powierzchni podłogowych. Potrzebuje tylko wody jako środka czyszczącego, nie potrzebuje detergentu do szorowania na bazie wody.

Co-botic 45 oferuje dwa rozwiązania czyszczące:

1. Do zwykłych pomieszczeń, takich jak biuro lub sklep.
2. Do obszarów, w których podłoga może się zatłuścić, takich jak podłoga w kuchni lub podłoga w warsztacie.

Przejęcie z jednego rozwiązania na drugie to kwestia kilku sekund.



Rysunek 1

Roztwór może powodować śliskość podłogi; zaleca się oznaczenie podłogi w miejscu pracy w celu ostrzeżenia ludzi. (Uwaga: znak mokrej podłogi nie jest częścią dostawy systemu co-botic 45).



## 1.2 Niezamierzone użycie produktu



### **OSTRZEŻENIE**

Użycie niezgodne z przeznaczeniem może mieć konsekwencje dla bezpieczeństwa operatorów i osób postronnych oraz spowoduje unieważnienie gwarancji na produkt.

- **NIE WOLNO** używać urządzenia co-botic™ 45 na obszarach położonych powyżej 2000 m n.p.m.
- **NIE** używaj ani nie parkuj tego produktu w miejscu o czystym nachyleniu i kącie nachylenia większym niż 10°.
- **NIE** używaj tego produktu w środowisku o temperaturze wyższej niż 40 °C i niższej niż 0 °C.
- **NIE** myć ani nie spryskiwać urządzenia co-botic 45 wodą.
- **NIE WOLNO** umieszczać żadnych przedmiotów (w tym dzieci i zwierząt domowych) na nieruchomym lub ruchomym korpusie co-botic 45.
- **NIE** używaj tego produktu do czyszczenia
  - żadnych płonących przedmiotów (takich jak płonące niedopałki papierosów),
  - żadnych twardych przedmiotów,
  - żadnych ostrych przedmiotów (takich jak odpady dekoracyjne, szkło i gwoździe).
- **NIE** używaj tego produktu na
  - powierzchnie gleby,
  - trawy,
  - sztuczne murawy,
  - podłogi wyłożone wykładziną.
- **NIE używaj** tego produktu w przypadku nierównej powierzchni, takiej jak nierówne podłoże lub podłoże z dużymi wybojami. Podczas planowania ścieżki należy omijać te niebezpieczne obszary.
- **NIE** rozmieszczaj i nie używaj tego produktu w ciemnym i wilgotnym otoczeniu. Nadmierna wilgotność może spowodować uszkodzenie obwodów elektronicznych lub elementów elektronicznych tego produktu.
- **NIE** zbliżać się gwałtownie do urządzenia co-botic 45 ani nie blokować go. Aby uniknąć kolizji i uszkodzeń, należy uniemożliwić wykonywanie tych czynności zarówno ludziom, jak i zwierzętom domowym.

## 1.3 Długość życia

Gwarantujemy, że każda szczotka co-botic 45 będzie działać przez co najmniej 2000 godzin. Zużycie szczotek i ssaw w dużym stopniu zależy od chropowatości powierzchni. Części te należy regularnie sprawdzać.



### **UWAGA**

Aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne działanie przez cały okres eksploatacji urządzenia



co-botic 45, maszyna musi być sprawdzana i serwisowana przez autoryzowanego partnera i-team co 500 godzin.

## 1.4 Modyfikacje

Niedozwolone jest wprowadzanie zmian w konstrukcji urządzenia co-botic™ 45 bez konsultacji i zgody producenta. Ma to wpływ na gwarancję, patrz sekcja 1.6 niniejszej instrukcji.

## 1.5 Specyfikacje



Rysunek 2

Wydajność czyszczenia:	Szorowarka walcowa/suszarka ~ 1500 - 2500 m <sup>2</sup> (Pojedynczy cykl pracy)
Ciśnienie czyszczenia:	2-6 kg
Pojemność zbiornika czystej wody:	10 L
Zbiornik rekuperacyjny:	10 L
Żywotność baterii:	~ 2 - 3 godziny (1x i-power 20)
Czas ładowania:	~ 2 godziny (i-charge 9c)
Czujniki:	3D LiDAR (x1) LiDAR 2D (x1) Czujnik wykrywania klifów (x1) Czujniki ultradźwiękowe (x4)
Ekran wyświetlacza:	7 cali
Szybkość działania:	0,8 m/s (regulowany)
Poziom hałasu:	68/72/75 dB(A)



Waga:	35 kg
Wymiary (dł. x szer. x wys.):	500 x 504 x 629 mm
Prędkość szczotki:	300 - 900 OBR.
Inne:	Pilot zdalnego sterowania Automatyczny planer trasy Pulpit nawigacyjny zarządzania Co-botic Raporty z czyszczenia do pobrania (plik pdf) Modułowa konstrukcja wszystkich części

## 1.6 Gwarancja

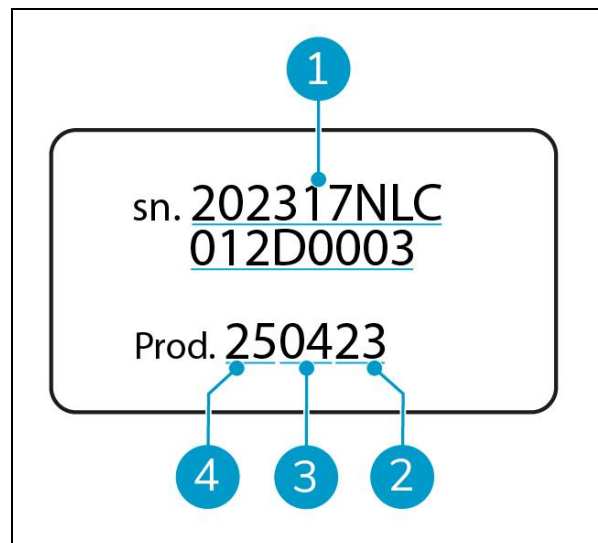
Urządzenie co-botic 45™ powinno być używane zgodnie z przeznaczeniem i opisem w niniejszej instrukcji. Korzystanie z Co-botic 45 na zewnątrz spowoduje utratę gwarancji na produkt.

## 1.7 Identyfikacja

Każdy co-botic 45 ma unikalny numer seryjny:

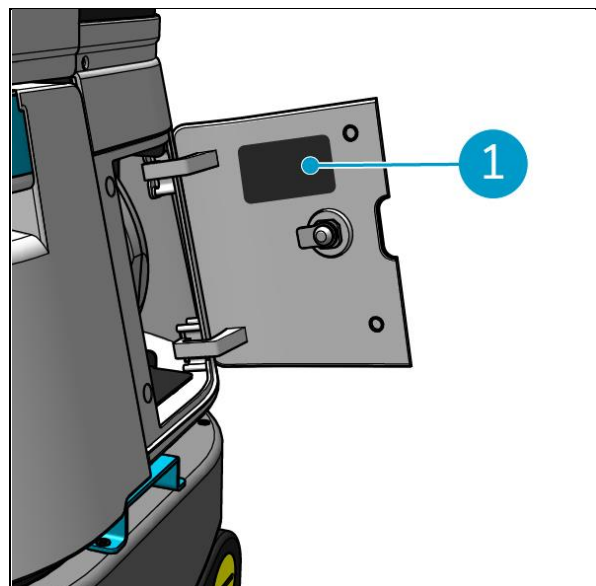
- Numer seryjny (rysunek 3, poz. 1).
- Rok produkcji (rysunek 3, poz. 2).
- Miesiąc produkcji (rysunek 3, poz. 3).
- Dzień produkcji (Rysunek 3, poz. 4).

Twój partner i-team potrzebuje tego numeru podczas zamawiania części.



Rysunek 3

Numer seryjny znajduje się na wewnętrznej stronie pokrywy komory baterii (Rysunek 4, poz. 1).





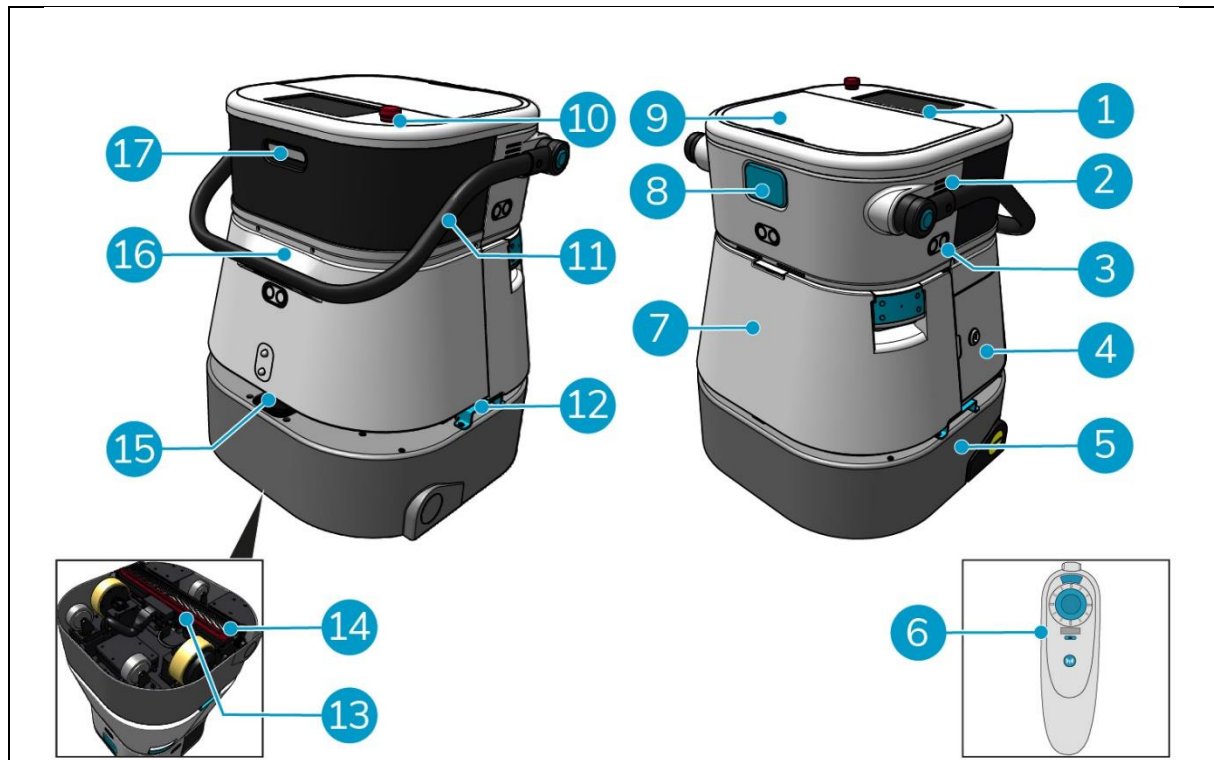
---

Rysunek 4



## 2 Opis

Co-botic™ 45 składa się z następujących części:



Rysunek 5

### Legenda

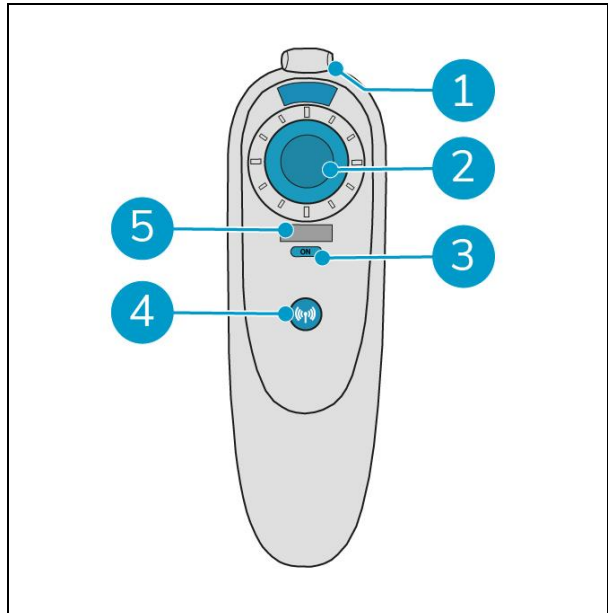
- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Wyświetlacz                | 10. Zatrzymanie awaryjne      |
| 2. Głośnik                    | 11. Uchwyt                    |
| 3. Radar fal ultradźwiękowych | 12. Uchwyt do przenoszenia    |
| 4. Komora baterii             | 13. Squeegee                  |
| 5. korpus główny co-botic 45  | 14. Szczotka walcowa          |
| 6. Pilot zdalnego sterowania  | 15. Radar laserowy 2D         |
| 7. Zbiornik czystej wody      | 16. Czujnik wykrywania urwisk |
| 8. Gniazdo karty SIM          | 17. Czujnik lidarowy 3D       |
| 9. Komora zbiornika odzysku   |                               |



## 2.1 Pilot zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania składa się z:

1. Antena
2. Joystick
3. Przycisk zasilania
4. Przycisk Połącz
5. Wskaźnik włączenia/wyłączenia

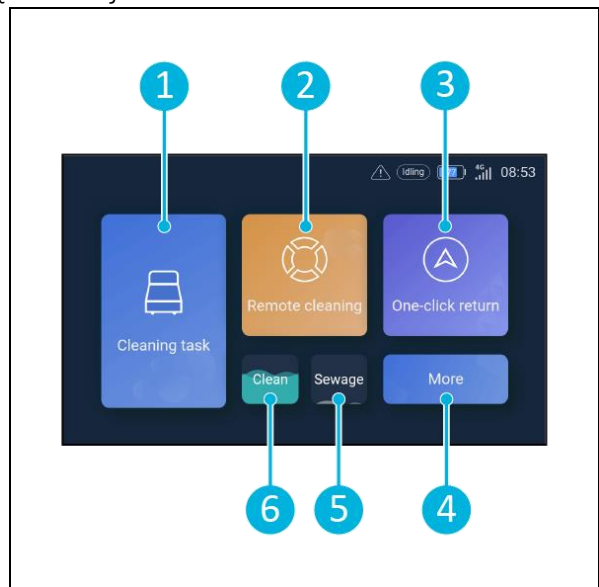


Rysunek 6

## 2.2 Menu główne wyświetlacza

Menu główne wyświetlacza pokazuje następujące funkcje:

1. Zadanie czyszczenia.  
Rozpocznij sprzątanie.
2. Zdalne czyszczenie.  
Umożliwia rozpoczęcie zdalnego czyszczenia.
3. Zwrot jednym kliknięciem.  
Przywraca co-botic™ 45 do pozycji początkowej na wybranej mapie.
4. Więcej.  
Zapewnia dostęp do innych menu, takich jak ustawienia i mapy.
5. Wskaźnik brudnej wody.
6. Wskaźnik czystej wody.



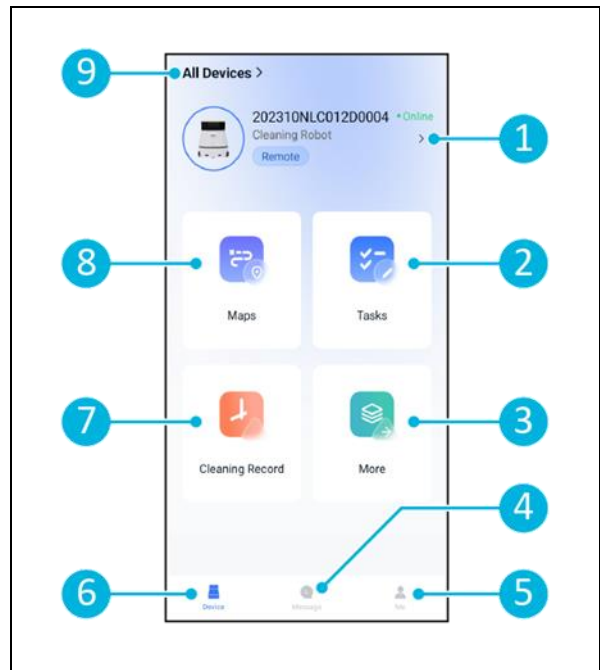
Rysunek 7



## 2.3 Menu główne aplikacji co-botic 45

Objaśnienie menu głównego aplikacji co-botic™ 45.

1. Wyświetla status wybranego co-botic 45.
2. Wyświetlanie, uruchamianie i tworzenie zadań.
3. Daje dostęp do dodatkowych opcji, w tym ustawień.
4. Wskazywanie komunikatów, ostrzeżeń i powiadomień.
5. Przegląd konta.
6. Menu główne.
7. Miejsce do przeglądania/wyciągania raportów czyszczenia z maszyn.
8. Tworzenie i edytowanie map.
9. Przelączenie lub wyświetlanie innych urządzeń.



Rysunek 8





## 3 Bezpieczeństwo

Bezpieczeństwo jest najważniejsze. Dlatego należy poświęcić czas na przeczytanie i zrozumienie niniejszych instrukcji bezpieczeństwa. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować szkody lub unieważnienie gwarancji producenta.

### 3.1 Ogólne instrukcje bezpieczeństwa

#### 3.1.1 Zamiatanie przed szorowaniem

Usuń z podłogi przedmioty, które mogą zostać przesunięte przez obracającą się szczotkę.

#### 3.1.2 Stan szczotki

Przed użyciem należy sprawdzić stan szczotki. Szczotkę należy wymieniać tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.

#### 3.1.3 Orientacja maszyny

Podczas wlewania wody lub wkładania baterii główny korpus urządzenia co-botic™ 45 należy zawsze utrzymywać w pozycji pionowej.

#### 3.1.4 Baterie

Zawsze używaj automatycznej ładowarki dostarczonej przez producenta.

#### **UWAGA**

Podczas normalnej pracy akumulatory 25 V same w sobie nie stanowią zagrożenia dla bezpieczeństwa. Należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa dotyczących akumulatorów:



- Nie wolno zgniatać, przebijać ani uszkadzać baterii w jakikolwiek sposób.
- Nie podgrzewać ani nie spalać baterii.
- Nie zwierać akumulatorów.
- Nie należy demontować baterii.
- Wszystkie baterie należy przechowywać w suchym miejscu.
- Ładować tylko w temperaturze 5°C~40°C / 41°F~104°F.
- Używać tylko w temperaturze 5°C~45°C / 41°F~113°F.

### 3.2 Ryzyko podczas pracy

#### 3.2.1 Zakłócenia radiowe

Co-botic 45 to produkt klasy A, który może powodować zakłócenia radiowe. W takim przypadku operator może być zmuszony do podjęcia praktycznych kroków zapobiegających zakłóceniom, takich jak zaplanowanie innej ścieżki lub wyłączenie sprzętu.



### 3.2.2 Przezroczyste materiały

Mimo zainstalowania dodatkowych czujników i podjęcia odpowiednich środków, szklane ściany lub inne wysoce przezroczyste materiały mogą wpływać na działanie czujnika co-botic 45. Dlatego zaleca się trzymanie czujnika co-botic 45 z dala od takich materiałów.

### 3.2.3 Oznaczenie miejsca pracy

Co-botic™ 45 został zaprojektowany tak, aby pozostawić suchą podłogę bez śliskich plam, bez konieczności dodatkowego suszenia.



#### **OSTRZEŻENIE**

W razie wypadku należy nacisnąć przycisk awaryjny na górze urządzenia co-botic 45. Zapobiegnie to uszkodzeniu urządzenia co-botic 45.

## 3.3 Ryzyko po operacji

### 3.3.1 Wyjmij baterię



#### **UWAGA**

Przed wyjęciem baterii należy wyłączyć urządzenie co-botic 45 za pomocą przycisku zasilania znajdującego się w komorze baterii (zob. Rysunek 11, poz. 3). Wyjęcie akumulatora bez wyłączenia urządzenia co-botic 45 może spowodować iskrzenie akumulatora i problemy ze złączami.

Najlepszą praktyką jest wyjęcie akumulatora po wykonaniu jakichkolwiek czynności związanych z czyszczeniem lub konserwacją. Należy pamiętać o wyjęciu baterii w przypadku długotrwałego przechowywania.

### 3.3.2 Ostrożność podczas przechowywania

Nie należy przechowywać urządzenia co-botic 45 na rampach lub pochyłościach. Urządzenie co-botic 45 należy zawsze przechowywać na równej, twardej powierzchni.



## 4 Transport i przechowywanie

### 4.1 Ogólne



#### **UWAGA**

Główny korpus urządzenia co-botic™ 45 należy zawsze trzymać w pozycji pionowej. Upewnij się, że zbiornik czystej wody i zbiornik brudnej wody są częścią głównego korpusu podczas transportu.

Przed przechowywaniem lub transportem należy opróżnić urządzenie. Po każdym użyciu należy wyjąć akumulator.

### 4.2 Pozycja w sklepie

Prawidłowa pozycja przechowywania to pozycja pionowa. Podczas przechowywania zbiornik czystej wody i zbiornik brudnej wody powinny być zamontowane w korpusie.

#### **WSKAZÓWKA: Osuszanie zbiorników**

Przed przechowywaniem należy lekko otworzyć oba korki zbiorników, aby umożliwić ich wyschnięcie.

### 4.3 Transport wewnętrzny/zewnętrzny



#### **UWAGA**

Koła urządzenia co-botic 45 nie są przeznaczone do jazdy po zabrudzonych powierzchniach. Piasek może spowodować zablokowanie kół. Podczas przenoszenia urządzenia co-botic 45 z jednego budynku do drugiego należy je podnosić.



#### **UWAGA**

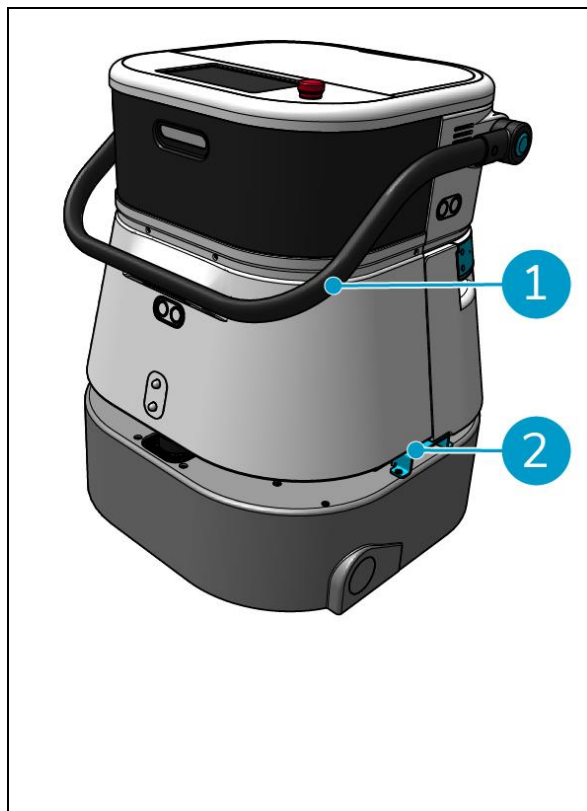
Co-botic 45 jest ciężki. Nie należy próbować przenosić urządzenia samodzielnie. Należy zawsze korzystać z czyjejś pomocy.

Podczas transportu urządzenia co-botic 45 wewnątrz:

1. Ustaw urządzenie co-botic 45 w pozycji przechowywania.
2. Przesuń co-botic 45 do miejsca docelowego za pomocą uchwytu (Rysunek 9, poz. 1) lub uchwytu do przenoszenia po obu stronach (Rysunek 9, poz. 2).

Podczas transportu urządzenia co-botic 45 na zewnątrz:

1. Ustaw urządzenie co-botic 45 w pozycji przechowywania.
2. Przenieść urządzenie co-botic 45 do miejsca docelowego, korzystając z uchwytu po obu stronach (Rysunek 9, poz. 2).



Rysunek 9

#### 4.4 Transport w pojeździe

Co-botic™ 45 to kompaktowe urządzenie, które mieści się w bagażniku samochodu. Przed załadowaniem urządzenia

co-botic 45 do samochodu należy upewnić się, że:

- Oba zbiorniki są częścią głównego korpusu.
- Oba zbiorniki są puste.
- Bateria jest wyjęta.

Wykonaj następujące czynności:

1. Ustaw urządzenie co-botic 45 w pozycji przechowywania, patrz sekcja 4.2.



#### **UWAGA**

Co-botic 45 jest ciężki. Nie należy próbować przenosić urządzenia samodzielnie. Należy zawsze korzystać z czyjejś pomocy.

2. Podnieść urządzenie co-botic 45 do pojazdu za pomocą uchwytów do przenoszenia (Rysunek 9, poz. 2).
3. Zapobiegaj przemieszczaniu się urządzenia co-botic 45 podczas transportu za pomocą pasa napinającego lub innego odpowiedniego urządzenia przytrzymującego.

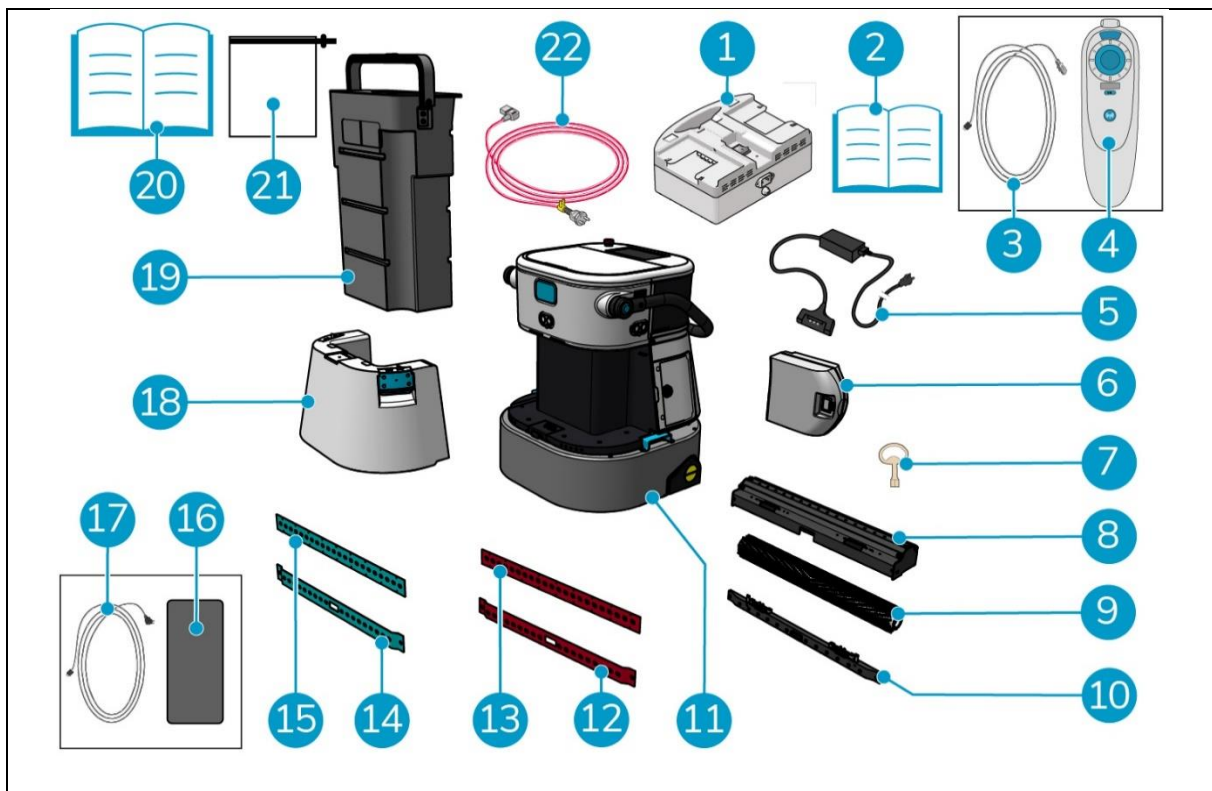


## 5 Montaż i instalacja

Co-botic™ 45 nie wymaga wielu czynności montażowych. Co najważniejsze, konieczne będzie włożenie baterii.

### 5.1 Unboxing

Co-botic 45 jest zapakowany w pojedyncze pudełko. Bateria i ładowarka są opcjonalne. Można je zamówić oddzielnie, ponieważ mogą być również używane z innymi produktami i-team. W przypadku zamówienia z co-botic 45 są one pakowane w tym samym pudełku w oddzielnej przegródce.



Rysunek 10

#### Legenda

- |   |   |
|---|---|
| 1. Podwójna ładowarka akumulatorów (na zamówienie)    | 12. Tylna belka ssąca, czerwona*, (standard)                      |
| 2. Ręczna podwójna ładowarka akumulatorów             | 13. Przednia belka ssąca, czerwona*, (standard)                   |
| 3. Kabel USB-C do USB-A                               | 14. Tylna belka ssąca, niebieska**, (opcjonalnie)                 |
| 4. Pilot zdalnego sterowania                          | 15. Przednia belka ssąca, niebieska**, (opcjonalnie)              |
| 5. Ładowarka pojedynczego akumulatora (na zamówienie) | 16. Telefon z systemem Android i zainstalowaną aplikacją co-botic |
| 6. Bateria  | 17. Ładowarka + kabel do telefonu z systemem Android              |



- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 7. Klucz (pokrywa komory baterii)          | 18. Zbiornik czystej wody            |
| 8. Uchwyt na ściągaczkę i szczotkę walcową | 19. Zbiornik odzysku                 |
| 9. Szczotka walcowa                        | 20. Niniejsza instrukcja             |
| 10. Uchwyt na ostrza ściągaczki            | 21. Dodatkowy worek filtrujący       |
| 11. Główny korpus                          | 22. Kabel zasilający (na zamówienie) |

\* Czerwone listwy ściągaczki (wykonane z Linatexu) są używane do zwykłych przestrzeni, takich jak biuro lub sklep.

\*\* Niebieskie listwy ściągaczki (wykonane z Primothane) są używane głównie do tłustych powierzchni podłogowych, takich jak podłoga w kuchni lub podłoga w warsztacie.

## 5.2 Montaż

### 5.2.1 Ładowanie akumulatora

Akumulator należy ładować zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku ładowarki. Należy upewnić się, że akumulator jest regularnie ładowany.

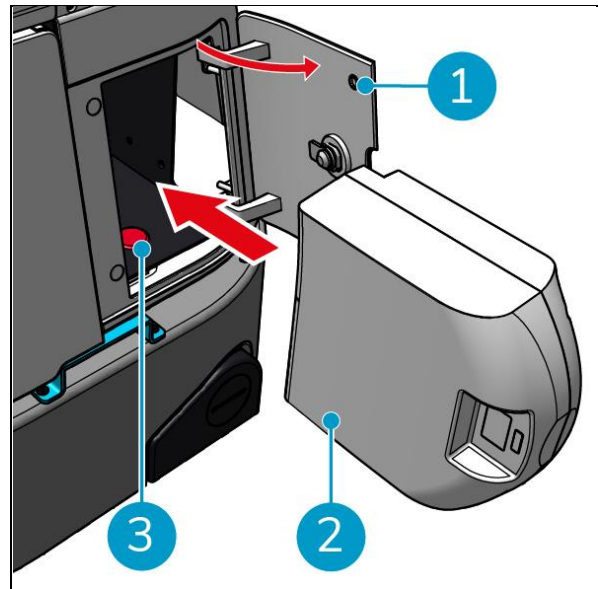
### 5.2.2 Wkładanie akumulatora



#### UWAGA

Należy używać wyłącznie baterii i-power® zaprojektowanych specjalnie do użytku w urządzeniu co-botic™ 45.

1. Otwórz pokrywę komory baterii za pomocą dostarczonego klucza (Rysunek 11, poz. 1).
2. Wciśnij akumulator do gniazda akumulatora (Rysunek 11, poz. 2). Kliknięcie oznacza, że bateria jest zablokowana.
3. Zamknij i zablokuj pokrywę komory baterii.



Rysunek 11

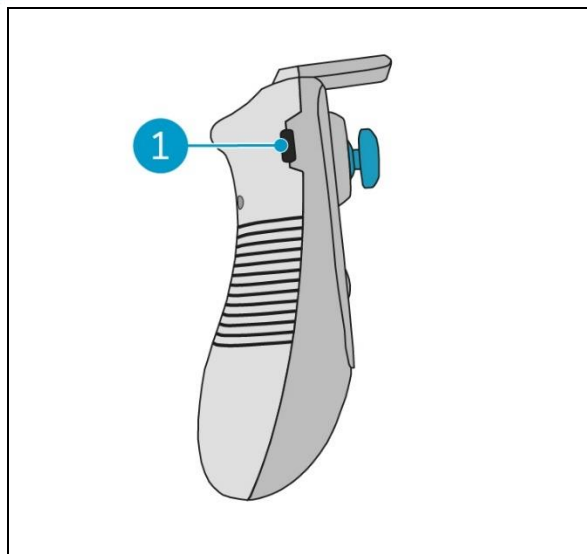
### 5.2.3 Ładowanie baterii pilota zdalnego sterowania

Aby naładować baterię pilota, należy użyć dostarczonego kabla USB-C do USB-A.

Aby naładować baterię pilota, wykonaj następujące czynności:

1. Podłącz złącze USB-C z kabla USB-C na USB-A do portu USB-C (Rysunek 12, poz. 1) pilota zdalnego sterowania, patrz Rysunek 12.
2. Podłącz złącze USB-A do portu USB-A zasilacza lub laptopa.

Akumulator zostanie naładowany.



Rysunek 12

## 6 Działanie

### 6.1 Przed rozpoczęciem

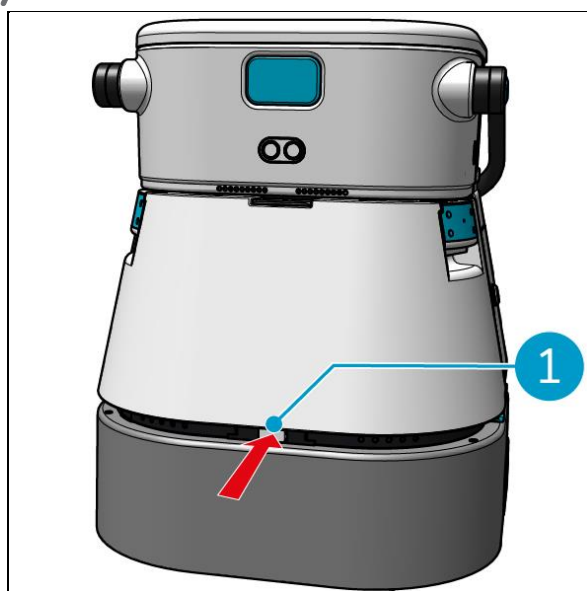
Przed uruchomieniem urządzenia co-botic™ 45 należy upewnić się, że:

- Bateria urządzenia co-botic 45 jest zainstalowana, patrz sekcja 5.2.2i w pełni naładowana, patrz instrukcja obsługi ładowarki;
- Bateria pilota zdalnego sterowania jest w pełni naładowana, patrz sekcja 5.2.3;
- Zbiornik czystej wody jest napełniony czystą wodą, patrz sekcja 6.1.1.
- Szczotka i ssawa zostały sprawdzone pod kątem zużycia, patrz rozdział 7.

#### 6.1.1 Napełnianie zbiornika czystej wody

1. Naciśnij przycisk odblokowania (Rysunek 13, poz. 1), aby odblokować zbiornik czystej wody.

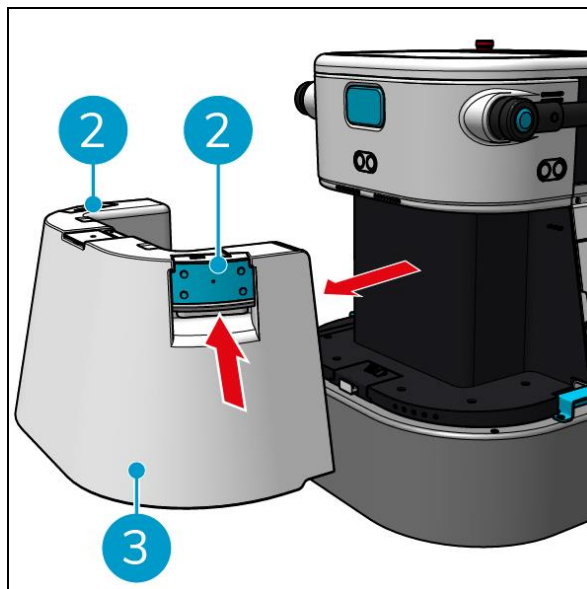
Podczas odblokowywania zbiornika czystej wody słychać będzie kliknięcie.



Rysunek 13

Teraz można wyjąć zbiornik czystej wody z urządzenia co-botic 45.

2. Użyj niebieskich uchwytów (Rysunek 14, poz. 2) po obu stronach zbiornika czystej wody (Rysunek 14, poz. 3), aby odblokować i wysunąć zbiornik czystej wody.



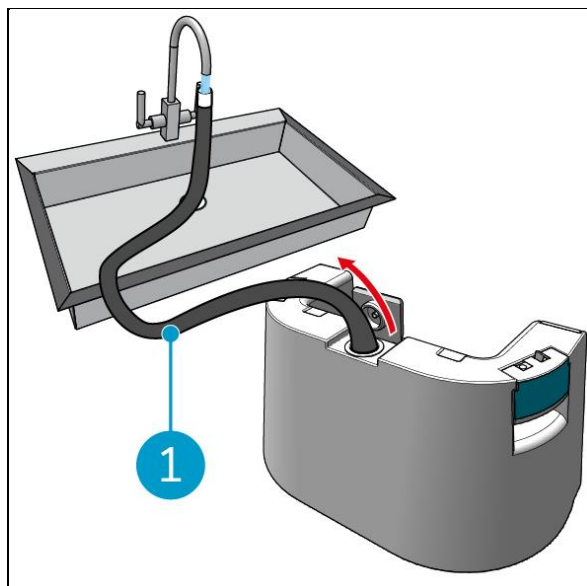
Rysunek 14

Otwór wlewowy zamykany jest białą gumową zatyczką.

3. Delikatnie otwórz białą gumową nasadkę.
4. Wyciągnij czarny wąż do napełniania (Rysunek 15, poz. 1).
5. Całkowicie napełnij zbiornik czystej wody czystą wodą, patrz Rysunek 15.

**Uwaga:** Podczas napełniania zbiornika czystej wody należy upewnić się, że zbiornik znajduje się niżej niż punkt poboru! W ten sposób:

- Woda przepływa swobodnie w zbiorniku.
- Zapobiegnie to rozlewaniu się wody.

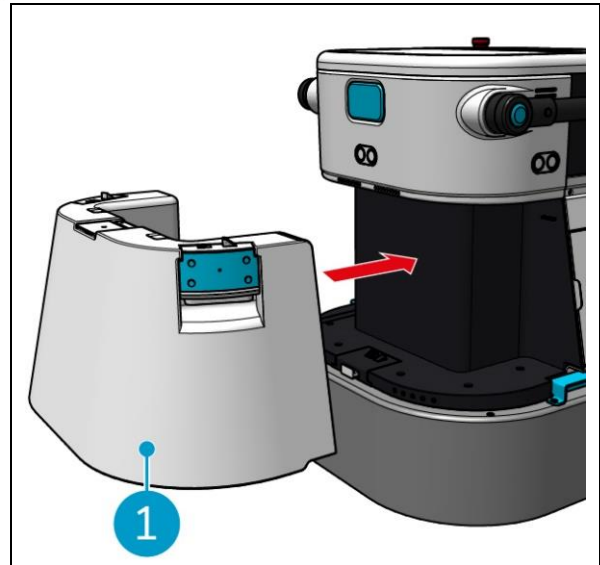


Rysunek 15



6. Wciśnij czarny wąż do napełniania zbiornika czystej wody.
7. Zamknij białą gumową nasadkę.
8. Wsuń zbiornik czystej wody z powrotem do urządzenia co-botic™ 45 za pomocą niebieskich uchwytów, patrz Rysunek 16.

Usłyszysz kliknięcie wskazujące, że zbiornik czystej wody jest prawidłowo zablokowany.



Rysunek 16

## 6.2 Konfiguracja co-botic 45

### 6.2.1 Włączanie i odblokowywanie co-botic 45

1. Naciśnij przycisk zasilania znajdujący się przed akumulatorem (Rysunek 11, poz. 3), urządzenie co-botic 45 włączy się.
2. Wprowadź 4-cyfrowe hasło na wyświetlaczu, aby odblokować co-botic 45. Domyślne hasło to 1234.

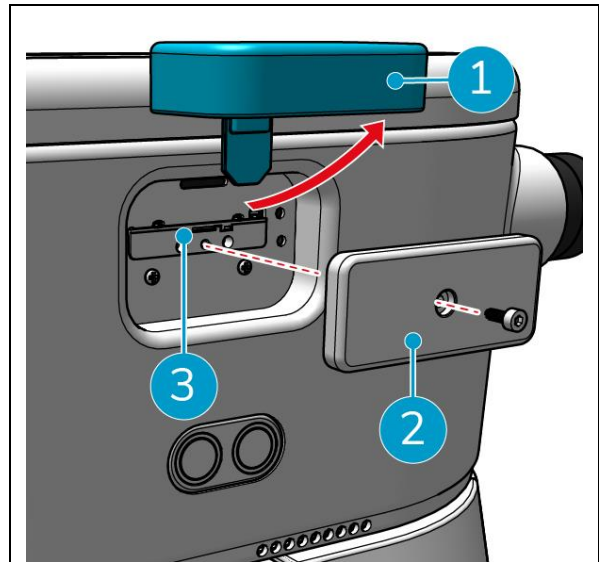


## 6.2.2 Podłączanie urządzenia co-botic 45 do sieci

Urządzenie co-botic™ 45 można podłączyć do sieci za pośrednictwem Wi-Fi lub karty SIM. Jeśli do połączenia z siecią używana jest karta SIM, połączenie nastąpi automatycznie po włożeniu karty SIM. Upewnij się, że urządzenie co-botic 45 jest wyłączone podczas wkładania karty SIM.

Łączenie się z siecią za pomocą karty SIM:

1. Otwórz niebieską gumową nasadkę (Rysunek 17, poz. 1).
2. Zdejmij pokrywę (Rysunek 17, poz. 2), używając klucza Torx.
3. Włóż kartę SIM do gniazda karty SIM (Rysunek 17, poz. 3).
4. Załóż pokrywę.
5. Zamknij niebieską gumową nasadkę.



Rysunek 17

Łączenie z siecią Wi-Fi:

1. Włącz i odblokuj co-botic 45.
2. W menu głównym wyświetlacza, patrz sekcja 2.2 wybierz opcję [\[Więcej\]](#).
3. Przewiń w prawo i wybierz [\[Ustawienia\]](#).
4. Przewiń w dół i wybierz opcję [\[Connected to network\]](#).
5. Wybierz sieć z listy dostępnych sieci.
6. Wprowadź hasło sieciowe i wybierz [\[Połącz\]](#).

Co-botic 45 jest teraz połączony z siecią Wi-Fi.

## 6.2.3 Włączanie i podłączanie pilota zdalnego sterowania.

Pilot zdalnego sterowania jest połączony z tym konkretnym urządzeniem co-botic 45.

1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć pilota zdalnego sterowania
2. Naciśnij przycisk połączenia, aby podłączyć pilota do urządzenia co-botic 45.

Pierścień co-botic 45 zacznie "oddychać" niebieskim światłem, wskazując, że jest połączony do pilota zdalnego sterowania.



## 6.2.4 Pobieranie aplikacji co-botic (opcjonalnie)

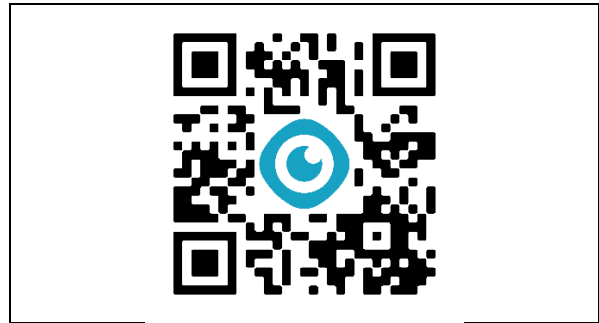
### UWAGA



Aplikacja co-botic jest fabrycznie zainstalowana na telefonie z systemem Android dostarczanym z urządzeniem co-botic™ 45. Instalacja aplikacji co-botic na własnym telefonie jest opcjonalna. Jeśli chcesz, aby wiele urządzeń było powiązanych z jednym kontem, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.

Dane logowania do aplikacji co-botic są dostarczane wraz z co-botic 45.

1. Pobierz aplikację co-botic ze sklepu Google Play, wyszukując ją w sklepie lub skanując kod QR.
2. Zaloguj się przy użyciu danych logowania dostarczonych z aplikacją co-botic 45.

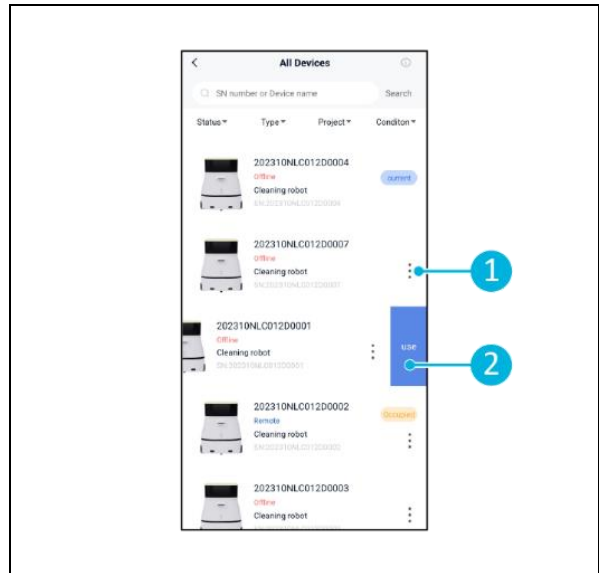


Rysunek 18

## 6.2.5 Wybieranie co-botic 45 w aplikacji co-botic

1. W menu głównym wybierz opcję [\[Wszystkie urządzenia\]](#).
2. Znajdź co-botic 45, którego chcesz użyć.
3. Wybierz opcję [\[trzy kropki\]](#) (Rysunek 19, poz. 1).
4. Wybierz [\[użyj\]](#) (Rysunek 19, poz. 2).

Co-botic 45 pojawi się teraz na górze i wyświetli status "bieżący".



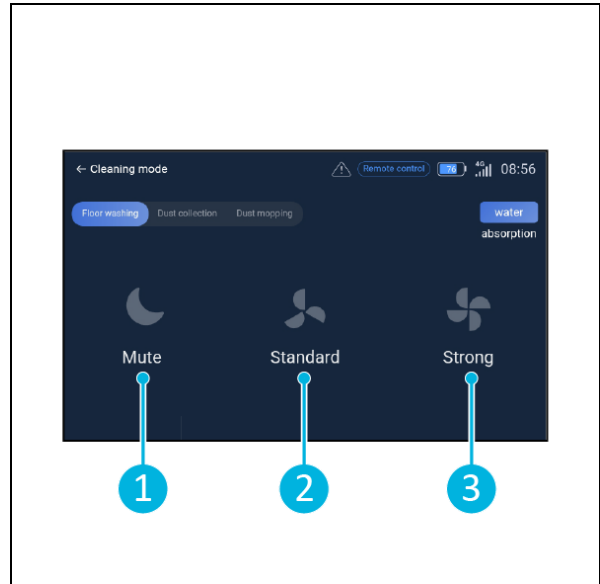
Rysunek 19



## 6.3 Zdalne czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia zdalnego upewnij się, że pilot jest podłączony.

1. Wybierz opcję [Zdalne czyszczenie] w menu głównym wyświetlacza.
2. Wybierz ustawienie czyszczenia. [Wycisz] (Rysunek 20, poz. 1), [Standard] (Rysunek 20, poz. 2) lub [Strong] (Rysunek 20, poz. 3).
3. Użyj pilota zdalnego sterowania, aby przesunąć co-botic™ 45 na obszar wymagający czyszczenia.



Rysunek 20

## 6.4 Tworzenie mapy



### UWAGA

Zaleca się tworzenie map za pośrednictwem aplikacji co-botic, ponieważ można zobaczyć, co dzieje się w czasie rzeczywistym.

Mapy utworzone za pomocą aplikacji co-botic są również dostępne na wyświetlaczu. Mapy utworzone za pomocą wyświetlacza będą również dostępne w aplikacji co-botic.

### 6.4.1 Tworzenie mapy za pomocą aplikacji co-botic (zalecane)

1. Wybierz opcję [Mapy] w menu głównym.
2. Wybierz [+] w prawym dolnym rogu.
3. Wybierz opcję [Nowa mapa].
4. Przypisz nazwę i piętro do mapy i wybierz [Dalej].
5. Wybierz [Turn on Remote Controller] i włącz pilota zdalnego sterowania (zalecane) lub [Turn on App controller], aby sterować co-botic 45 za pomocą aplikacji.
6. Mapuj przestrzeń, przesuważąc co-botic 45 dookoła.
7. Wybierz [Zakończ nagrywanie], gdy przestrzeń jest wystarczająco zmapowana.

Aplikacja wygeneruje teraz nową mapę i zapisze ją w menu [Mapy].



## 6.4.2 Tworzenie mapy za pomocą wyświetlacza

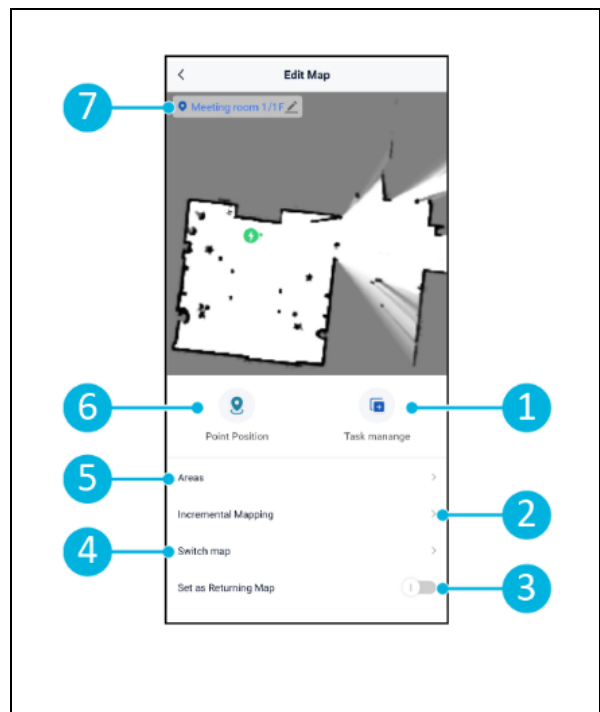
1. W menu głównym wyświetlacza wybierz opcję [Więcej].
2. Wybierz opcję [Mapy].
3. Wybierz [+] w prawym dolnym rogu.
4. Wprowadź szczegóły mapy i wybierz [Dalej].
5. Włącz i podłącz pilota zdalnego sterowania do urządzenia co-botic™ 45, patrz sekcja 6.2.3.
6. Wybierz [ikonę nagrywania].
7. Wybierz [Turn on Remote Controller] i włącz pilota zdalnego sterowania (zalecane) lub [Turn on App controller], aby sterować co-botic 45 za pomocą aplikacji.
8. Mapuj przestrzeń, przesuważąc co-botic 45 dookoła.
9. Wybierz [✓], gdy przestrzeń jest wystarczająco zmapowana.
10. Wybierz opcję [Potwierdź].

Aplikacja wygeneruje teraz nową mapę i zapisze ją w menu Mapy.

## 6.4.3 Przegląd: Menu edycji mapy

W menu Mapy wybierz mapę, którą chcesz edytować.

1. Zarządzanie zadaniami. Tworzenie i uruchamianie zadań.
2. Mapowanie przyrostowe. Ponowne mapowanie lub rozszerzanie bieżącej mapy.
3. Ustaw jako powracającą mapę.
4. Przetłącz mapę. Przetłącz na bieżącą mapę, aby z niej korzystać.
5. Obszary. Dodaj do mapy obszary przejezdne, obszary zabronione lub strefy niskiej prędkości.
6. Pozycja punktu. Zmiana pozycji początkowej na mapie.
7. Edycja nazwy i/lub piętra bieżącej mapy.



Rysunek 21



#### 6.4.4 Rozszerzanie lub ponowne mapowanie mapy

Podczas rozszerzania lub ponownego mapowania istniejącej mapy zostanie wygenerowana nowa mapa i zapisana w menu Mapy. Pojawienie się nowo wygenerowanej mapy w menu może potrwać kilka sekund.

Przed rozszerzeniem lub zmianą mapowania wykonaj następujące czynności:

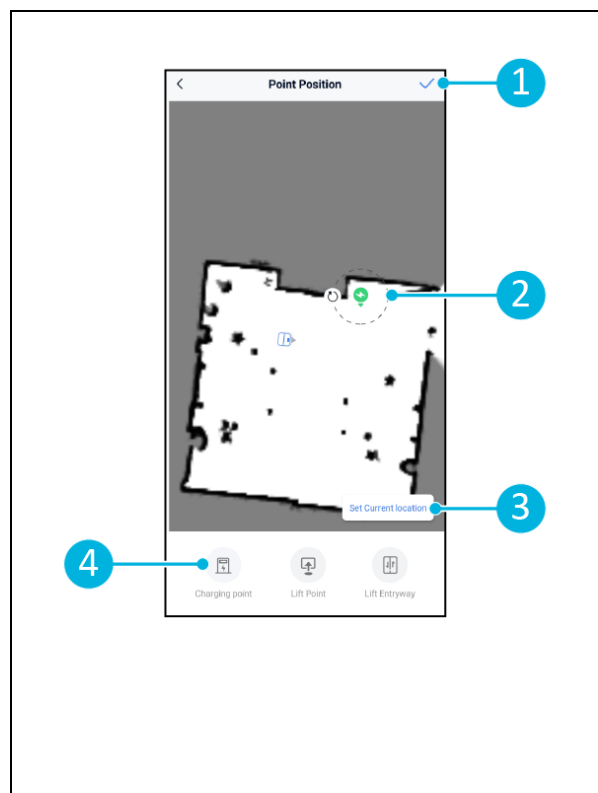
- Upewnij się, że mapa, którą chcesz edytować, jest wybrana, wybierając [Switch Map]. (Rysunek 21, poz. 4).
- Upewnij się, że co-botic™ 45 zna swoją pozycję na mapie. W tym celu należy wybrać opcję [Inicjowanie lokalizacji] (zob. 6.7.1).

1. Wybierz mapę, którą chcesz rozszerzyć lub przemapować.
2. Wybierz opcję [Mapowanie przyrostowe] (Rysunek 21, poz. 2). Upewnij się, że pilot zdalnego sterowania jest włączony i podłączony.
3. Wybierz opcję [Rozpocznij nagrywanie].
4. Rozwiń lub zmień mapę za pomocą pilota zdalnego sterowania.
5. Wybierz [Zakończ nagrywanie], aby zakończyć proces ponownego mapowania.

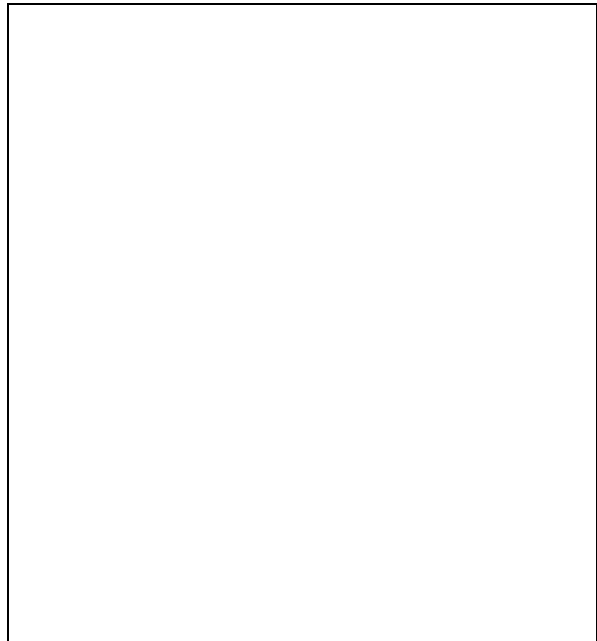
#### 6.4.5 Zmiana punktu początkowego na mapie

W menu Mapy wybierz mapę, którą chcesz edytować.

1. Wybierz mapę, którą chcesz edytować.
2. Wybierz pozycję [Point Position].
3. Wybierz jedną z dwóch poniższych opcji, aby zmienić punkt początkowy:
  - a. Za pomocą pilota zdalnego sterowania przesuń co-botic™ 45 dożądanego punktu początkowego i wybierz [Ustaw bieżącą lokalizację] (3). Podczas korzystania z funkcji ustawiania bieżącej lokalizacji należy upewnić się, że robot jest prawidłowo zlokalizowany, patrz 6.7.1.
  - b. Przeciągnij punkt początkowy (Rysunek 22, poz. 2) dożądanej lokalizacji na mapie i ustaw ją wżądanym kierunku.



4. Wybierz [✓](Rysunek 22, poz. 1), aby zapisać.

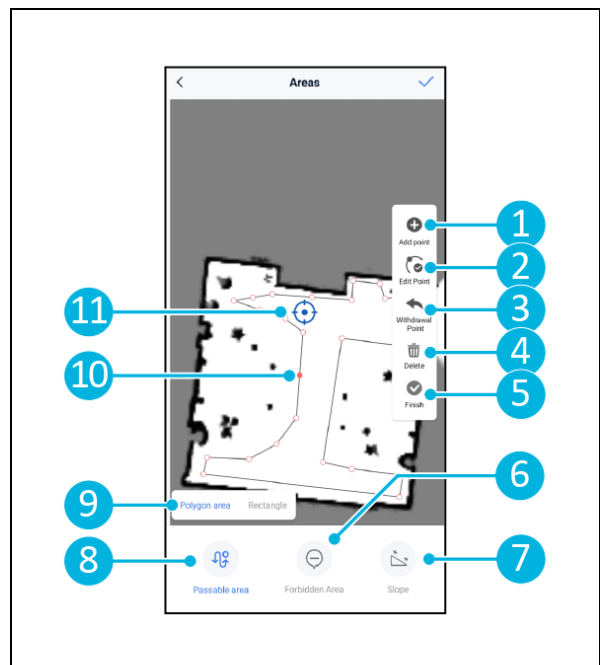


Rysunek 22

### 6.4.6 Edycja i optymalizacja mapy

Edycja i optymalizacja mapy poinformuje co-botic™ 45 , gdzie może jeździć i/lub czyścić. Można to zrobić, dodając do mapy obszary zawierające określone reguły.

1. Wybierz mapę, którą chcesz edytować.
2. Wybierz opcję [Obszary].
3. Wybierz jeden z poniższych obszarów, aby edytować mapę:
  - a. [Obszar przejezdny] (Rysunek 23, poz. 8). Służy głównie do usuwania obiektów, które nie są stale obecne w przestrzeni.
  - b. [Obszar zabroniony] (Rysunek 23, poz. 6). Urządzenie co-botic 45 **nie może** jeździć i czyścić w tym miejscu.





- c. [\[Nachylenie\]](#) (Rysunek 23, poz. 7).  
Urządzenie co-botic 45 może jeździć i czyścić w tym miejscu, ale ograniczy prędkość jazdy.
4. Wybierz żądany kształt (Rysunek 23, poz. 9). Obszar wielokąta\*, prostokąt, okrąg lub linia. Opcje różnią się w zależności od wybranego obszaru.
  5. Umieść kształt na mapie.
  6. Wybierz [\[Zakończ\]](#) (Rysunek 23, poz. 5), aby zapisać kształt.
  7. Wybierz [\[✓\]](#), aby zapisać.

\*Po wybraniu opcji [\[Obszar wielokąta\]](#) użyj menu po prawej stronie, aby dostosować obszar.

8. [\[Dodaj punkt\]](#) (Rysunek 23, poz. 1), który pojawi się na niebieskim znaczniku (Rysunek 23, poz. 11).
9. Steruj mapą (przeciągnij, uszczypnij, aby powiększyć), aby ustawić niebieski znacznik.
10. Wybierz punkt (Rysunek 23, poz. 10), aby go przesunąć. Wybranie punktu spowoduje, że zmieni on kolor na pomarańczowy.
11. [\[Edytuj punkt\]](#) (Rysunek 23, poz. 2), aby dodać punkty obok wybranego punktu lub między wszystkimi istniejącymi punktami, jeśli żaden punkt nie jest aktualnie wybrany.
12. [\[Wycofaj punkt\]](#) (Rysunek 23, poz. 3), aby usunąć ostatnio dodany punkt.
13. [\[Usuń\]](#) (Rysunek 23, poz. 4) wybrany punkt lub kształt.
14. [\[Zakończ\]](#) (Rysunek 23, poz. 5), aby sfinalizować obszar wielokąta.





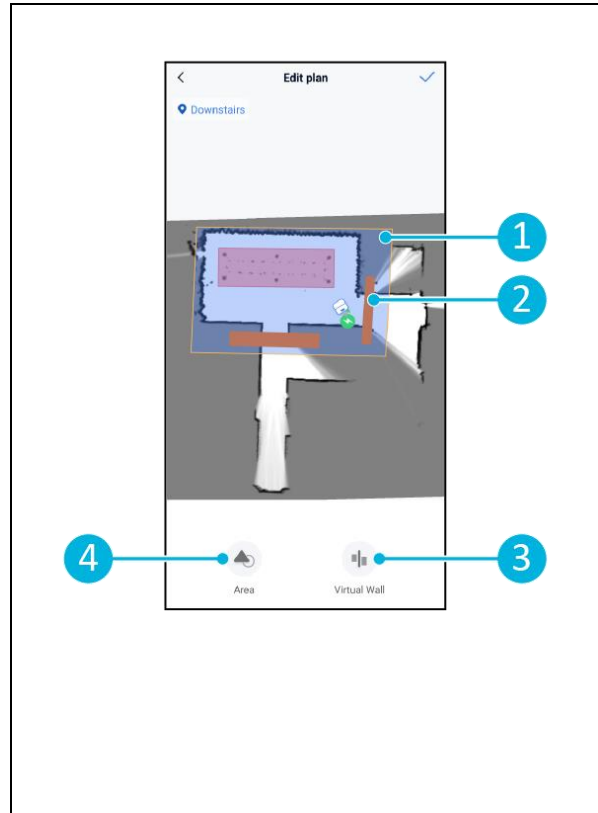
## 6.5 Tworzenie planu czyszczenia

Plan czyszczenia jest tworzony na mapie. Upewnij się, że podczas tworzenia planu wybrano właściwą mapę.

### 6.5.1 Tworzenie podstawowego planu czyszczenia

1. Wybierz [Zarządzanie zadaniami] w menu edycji mapy.
2. W Zarządzaniu zadaniami wybierz [+].
3. Nadaj planowi nazwę i wybierz [Rysunek obszaru].
4. Wybierz [Dalej].
5. Utwórz obszar (Rysunek 24, poz.1) i (Rysunek 24, poz. 4), które będą czyszczone przez co-botic™ 45.
6. W razie potrzeby utwórz wirtualną ścianę (Rysunek 24, poz.2) i (Rysunek 24, poz. 3).
7. Wybierz [✓], aby wygenerować i zapisać plan.

Co-botic 45 może przejechać przez wirtualną ścianę, ale jej nie wyczyści.



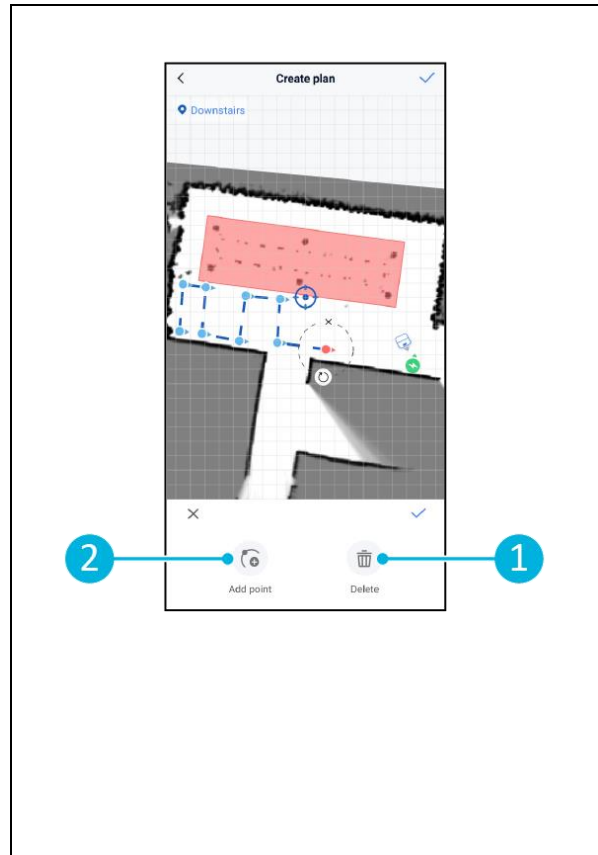
Rysunek 24

Plan zostanie zapisany w menu "Zarządzanie zadaniami" i może być uruchamiany indywidualnie.



## 6.5.2 Ręczne tworzenie planu czyszczenia

1. Wybierz [Zarządzanie zadaniami] w menu edycji mapy.
2. W "Zarządzaniu zadaniami" wybierz [+].
3. Nadaj nowemu planowi nazwę i wybierz [Path Draw].
4. Wybierz "Dalej".
5. Utwórz trasę, dodając "Punkty trasy". Urządzenie co-botic™ 45 oczyści obszar, przemieszczając się od punktu trasy do punktu trasy.
6. W razie potrzeby utwórz wirtualną ścianę (Rysunek 24, poz.2) i (Rysunek 24, poz. 3)  
**Uwaga:** Co-botic 45 może przejechać przez wirtualną ścianę, ale jej nie wyczyści.
7. Wybierz [✓], aby wygenerować i zapisać plan.



Rysunek 25

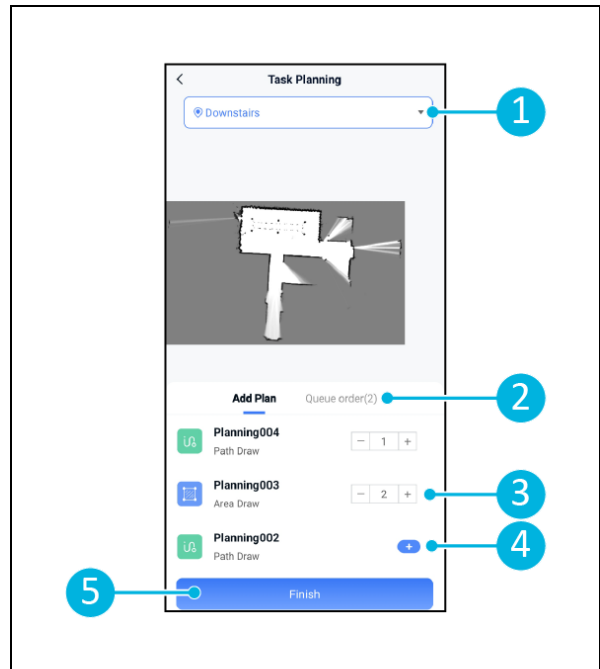
Plan zostanie zapisany w menu "Zarządzanie zadaniami" i może być uruchamiany indywidualnie.



## 6.6 Tworzenie zadania czyszczenia

Zadanie to zbiór planów, które aplikacja co-botic™ 45 wykona w określonej kolejności. Utworzone zadania są zapisywane w menu "Zadania".

1. Wybierz opcję [\[Zadania\]](#) w menu głównym aplikacji co-botic.
2. Wybierz opcję [\[Nowe zadanie\]](#).
3. Wprowadź szczegóły zadania (nazwę, czas wykonania, liczbę wykonań, harmonogram i tryb czyszczenia).
4. Wybierz [\[Dalej\]](#).
5. Wybierz mapę, na której chcesz utworzyć zadanie (Rysunek 26, poz. 1).
6. Dodaj plany (Rysunek 26, poz. 4), które co-botic 45 będzie uwzględniać w zadaniu czyszczenia i ile razy (Rysunek 26, poz. 1) plany są wykonywane.
7. Wybierz [\[Kolejność w kolejce\]](#) (Rysunek 26, poz. 2), aby zmienić kolejność wykonywania planów w ramach zadania.
8. Wybierz [\[Zakończ\]](#) (Rysunek 26, poz. 5), gdy zadanie zostanie w pełni skonfigurowane.



Rysunek 26

Aplikacja poprosi teraz o natychmiastowe rozpoczęcie zadania. Wybierz [\[Potwierdź\]](#), aby rozpocząć zadanie teraz lub [\[Anuluj\]](#), aby rozpocząć zadanie w wybranym czasie wykonania (patrz krok 3).



## 6.7 Rozpoczęcie zadania czyszczenia

Przed rozpoczęciem czyszczenia (ręcznego lub automatycznego) należy upewnić się, że urządzenie co-botic™ 45 zna swoją pozycję w pomieszczeniu, patrz rozdział 6.7.1.

Utworzone zadania czyszczenia rozpoczną się w wybranym czasie wykonania, patrz rozdział 6.6, krok 3. Zadania można również uruchamiać ręcznie za pomocą aplikacji co-botic i wyświetlacza, patrz poniżej.

Aby uruchomić zadanie ręcznie za pomocą aplikacji co-botic:

1. Wybierz opcję [\[Zadania\]](#) w menu głównym.
2. Znajdź zadanie czyszczenia na liście zadań i wybierz [\[Start\]](#).

Aby uruchomić zadanie ręcznie za pomocą wyświetlacza:

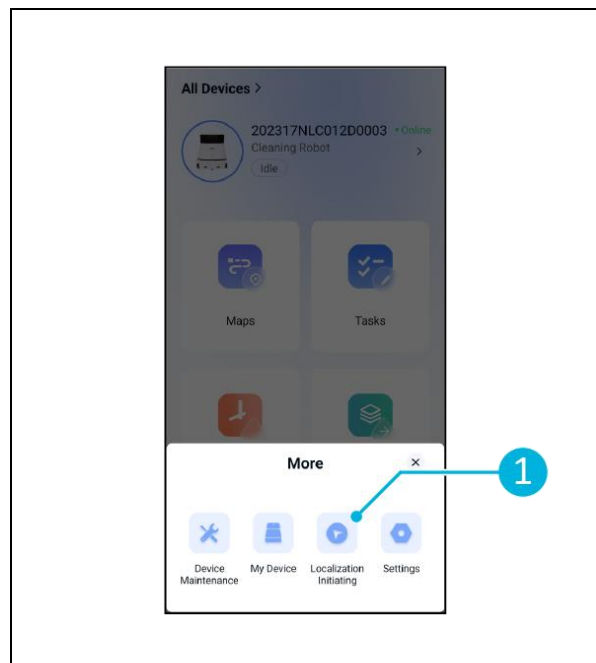
1. Wybierz opcję [\[Zadanie czyszczenia\]](#) w menu głównym.
2. Znajdź zadanie czyszczenia na liście zadań i wybierz [\[Start Now\]](#).

### 6.7.1 Lokalizacja pozycji

Podczas rozpoczynania zadania czyszczenia, gdy co-botic 45 nie znajduje się w pozycji początkowej, należy wybrać opcję inicjowania lokalizacji.

1. Upewnij się, że co-botic 45 znajduje się na aktualnie wybranej mapie (Rysunek 21, poz. 4).
2. Wybierz [\[Więcej\]](#) w menu głównym aplikacji co-botic.
3. Wybierz [\[Inicjowanie lokalizacji\]](#) (Rysunek 27, poz. 1).
4. Wybierz opcję [\[Potwierdź\]](#).

Co-botic 45 będzie teraz orientować się na wybranej mapie.



Rysunek 27



## 6.8 Czyszczenie

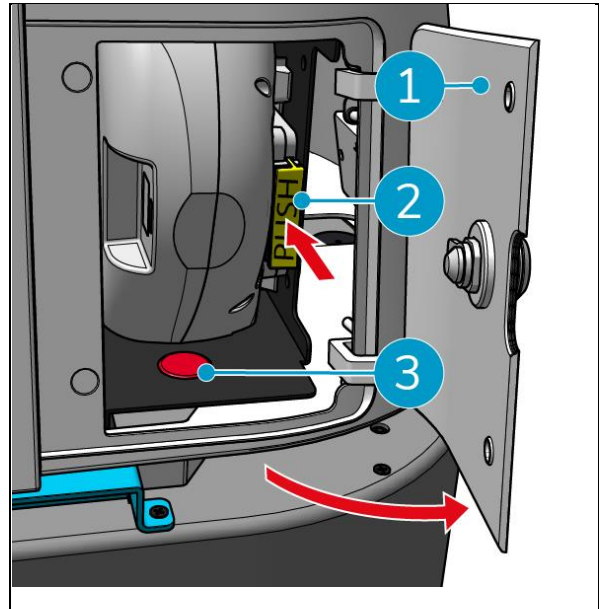


### UWAGA

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyjąć baterię.

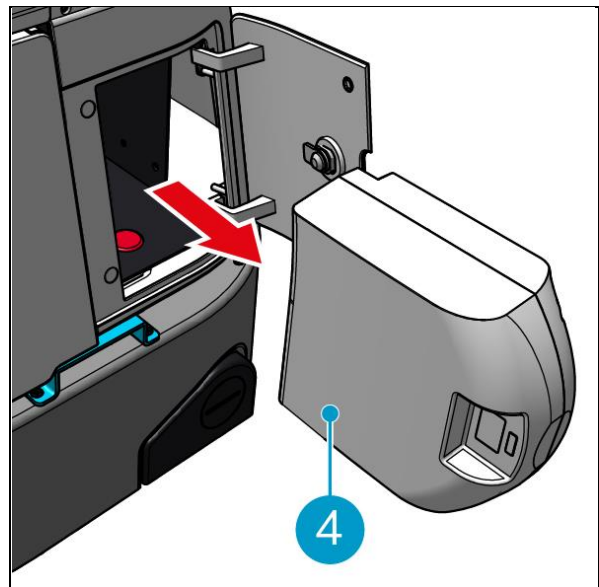
#### 6.8.1 Wymywanie akumulatora

1. Odblokuj i otwórz pokrywę komory baterii (Rysunek 28, poz. 1) za pomocą dostarczonego klucza.
2. Wyłącz zasilanie urządzenia co-botic™ 45, naciskając przycisk włączania/wyłączania (Rysunek 28, poz. 3).
3. Podczas naciskania żółtej blokady suwaka (Rysunek 28, poz. 2), wyciągnij baterię z komory (Rysunek 29, poz. 4).
4. Zamknij i zablokuj pokrywę komory baterii.



Rysunek 28

Upewnij się, że bateria jest ładowana co miesiąc.



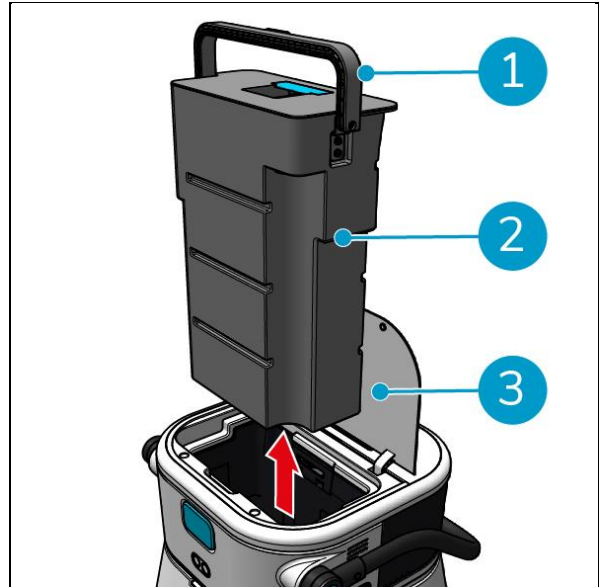
Rysunek 29



## 6.8.2 Czyszczenie zbiornika brudnej wody, pływaka i worka filtracyjnego

Zbiornik brudnej wody należy czyścić po każdym czyszczeniu lub codziennie.

1. Delikatnie otwórz pokrywę komory zbiornika brudnej wody (Rysunek 30, poz. 3) na górze urządzenia co-botic™ 45.
2. Odwróć uchwyt zbiornika brudnej wody (Rysunek 30, poz. 1) do pozycji pionowej i wyjmij zbiornik brudnej wody.

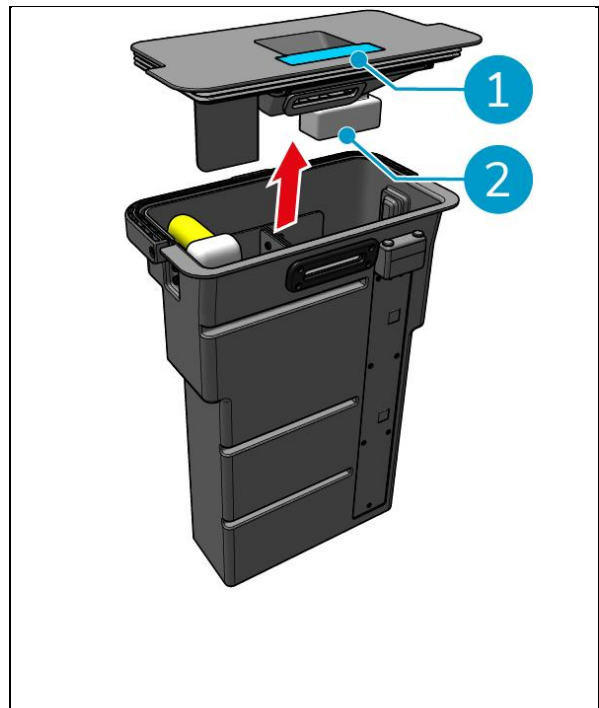


Rysunek 30

3. Zdejmij pokrywę zbiornika brudnej wody (Rysunek 31, poz. 1).
4. Brudną wodę ze zbiornika brudnej wody należy usuwać do odpowiedniego odpływu.

Aby dokładnie wyczyścić zbiornik odzysku:

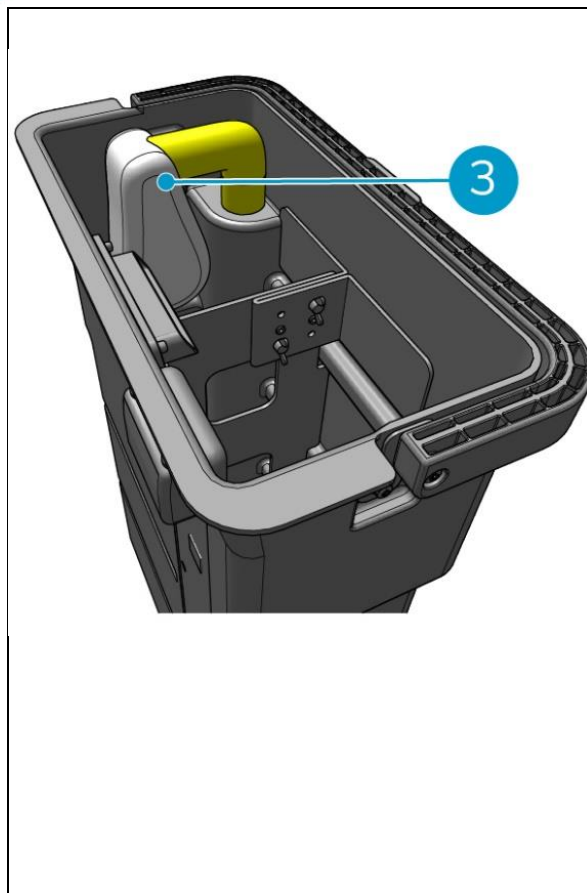
5. Częściowo napełnij zbiornik świeżą wodą i trzymaj go w pozycji pionowej.
6. Wielokrotnie obracaj zbiornikiem, dokładnie wyptukując z niego cały brud i zanieczyszczenia.
7. Przepłukać zbiornik czystą wodą.
8. Wyczyść pływak (Rysunek 31, poz. 2) i sprawdź, czy porusza się swobodnie.



Rysunek 31

Aby wyczyścić worek filtrujący, wykonaj następujące czynności:

9. Poluzuj linę pociągową worka filtrującego (Rysunek 32, poz. 3).
10. Wyjmij worek filtrujący.
11. Wyczyść worek filtrujący czystą wodą i wysusz go. (Ewentualnie wymień go na nowy).
12. Wymień worek filtrujący.
13. Napiąć linę pociągową.
14. Mocno zamocuj pokrywę zbiornika brudnej wody.
15. Wymień zbiornik brudnej wody w kierunku przeciwnym do strzałki, patrz Rysunek 30.
16. Zamknij pokrywę komory zbiornika brudnej wody.



Rysunek 32



### 6.8.3 Czyszczenie szczotki walcowej i belki ssącej ostrza

Szczotkę walcową i ściągaczkę należy czyścić po każdym czyszczeniu lub codziennie.

1. Otwórz pokrywę komory szczotki walcowej i uchwytu belki ssącej (Rysunek 33, poz. 1).
2. Wyciągnij szczotkę walcową i uchwyt belki ssącej z komory (Rysunek 33, poz. 2), wzdłuż górnej szyny bocznej.
3. Odwróć szczotkę walcową i uchwyt belki ssącej.
4. Sprawdź, czy listwy belki ssącej (Rysunek 33, poz. 3) są czyste i nienaruszone.
5. Wyczyść listwy belki ssącej pod bieżącą wodą i przetrzyj je czystą, wilgotną ściereczką. W razie potrzeby wymień je, patrz sekcja 0 aby zapoznać się z instrukcjami usuwania.
6. Sprawdź, czy szczotka walcowa (Rysunek 33, poz. 4) jest czysty i nienaruszony.
7. Usunąć włosy i/lub resztki brudu zarówno z samej szczotki walcowej, jak i z komory szczotki walcowej. Wyczyść szczotkę pod świeżą wodą lub wymień ją, jeśli to konieczne, patrz sekcja 7.6 aby zapoznać się z instrukcjami demontażu.

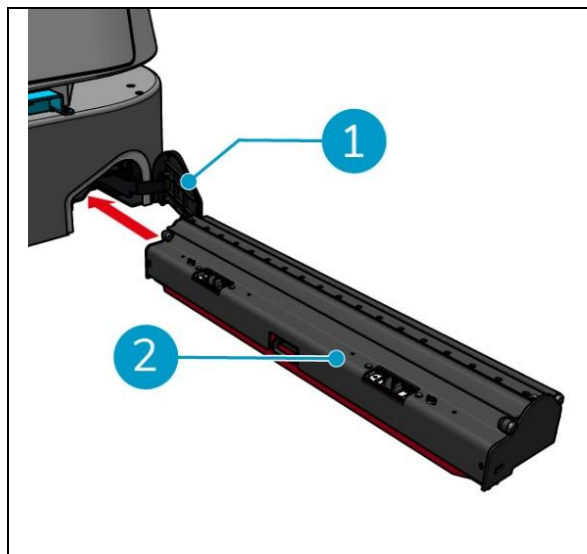


Rysunek 33



Po wyczyszczeniu szczotki walcowej i listew belki ssącej:

8. Odwróć szczotkę walcową i uchwyt belki ssącej.
9. Wymień szczotkę walcową i uchwyt belki ssącej (Rysunek 34, poz. 2) w komorze, wzdłuż górnej szyny bocznej.
10. Zamknij pokrywę komory szczotki walcowej i uchwyty belki ssącej (Rysunek 34, poz. 1).



Rysunek 34

## 7 Konserwacja



### UWAGA

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyjąć baterię.



### UWAGA

Podczas wyjmowania lub wkładania szczotki walcowej i uchwyty belki ssącej należy zawsze utrzymywać korpus urządzenia co-botic™ 45 w pozycji pionowej.

### 7.1 Codzienna konserwacja

Poniższe podzespoły wymagają codziennej konserwacji:

- Zbiornik brudnej wody, pływak i worek filtrujący: codzienne czyszczenie, zob. 6.8.2.
- Szczotka walcowa i ściągaczka: codzienne czyszczenie, patrz 6.8.3.

### 7.2 Cotygodniowa konserwacja

Komponent	Działanie
Squeegee	Sprawdź, czy w króćcu ssącym między belką ssącą a zbiornikiem brudnej wody nie znajdują się ciała obce, takie jak włosy i/lub inne zanieczyszczenia. Port ssący może zostać zablokowany.
Zbiornik odzysku	Sprawdź, czy dno zbiornika odzysku nie uległo zabrudzeniu pomimo codziennego płukania.

### 7.3 Konserwacja co dwa tygodnie

Komponent	Działanie
Radar laserowy 2D	Sprawdź, czy powierzchnia radaru laserowego 2D nie jest zabrudzona.
Kamera światła strukturalnego	Sprawdź kamerę światła strukturalnego pod kątem zabrudzeń.



Ekran dotykowy

Sprawdź, czy ekran dotykowy nie jest zabrudzony.

## 7.4 Miesięczna konserwacja

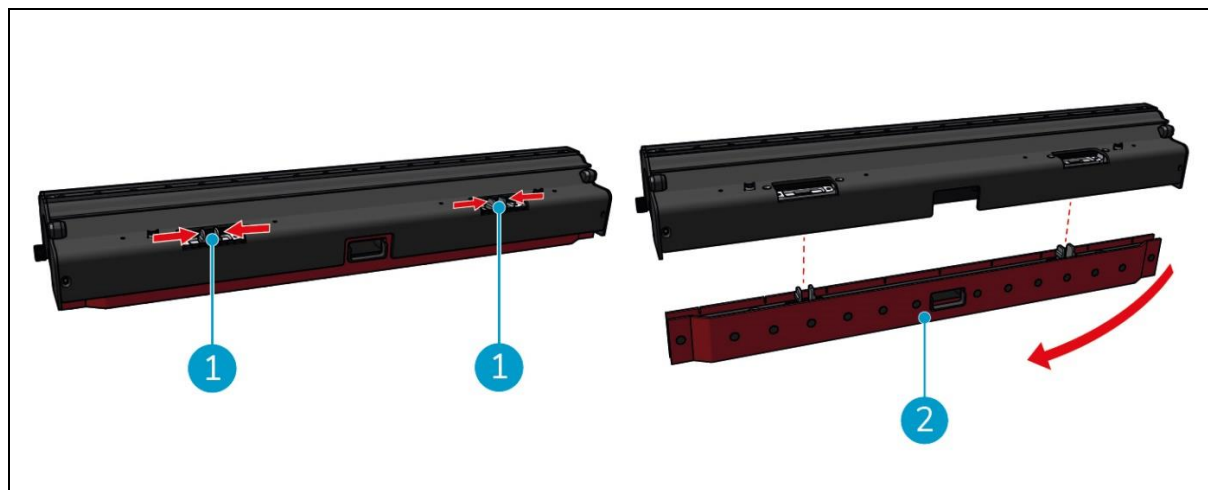
Komponent	Działanie
Szczotka walcowa	Sprawdź szczotkę rolkową pod kątem zużycia. Patrz sekcja 6.8.3.
Zanieczyszczona rura zasysająca wodę	Sprawdź, czy rura zasysająca brudną wodę w zbiorniku brudnej wody nie jest zablokowana przez ciała obce.
Zbiornik czystej wody	Sprawdź, czy sito filtra między zbiornikiem czystej wody a korpusem nie jest zablokowane przez ciała obce.

## 7.5 Wymiana ściągaczki

Łopatki ssawy mają dwie identyczne strony. Gdy jedna ze stron jest zużyta, listwy belki ssącej można obrócić o 180 stopni jeden raz. Gdy obie strony są zużyte, należy zamontować nowe listwy belki ssącej.

Aby obrócić lub wymienić listwy belki ssącej, wykonaj następujące czynności.

1. Zdemontować szczotkę walcową i uchwyt belki ssącej zgodnie z opisem w sekcji 6.8.3, krok 1 i krok 2.



Rysunek 35

2. Wciśnij plastikowe kotki do wewnątrz, jak pokazano na Rysunek 35poz. 1. Uchwyt listwy belki ssącej zostanie zdjęty.

Pokręta na uchwycie listew belki ssącej utrzymują listwy belki ssącej na miejscu.

3. Delikatnie zdejmij listwy belki ssącej z uchwytu.

Teraz można sprawdzić stan listew belki ssącej. Jeśli jedna strona jest zużyta, można obrócić ostrze i użyć drugiej strony. Oczyść listwy belki ssącej zgodnie z opisem w sekcji 6.8.3. i ponownie je zamontować. Jeśli listwy belki ssącej są zużyte, należy wymienić je na nowy zestaw.



## UWAGA

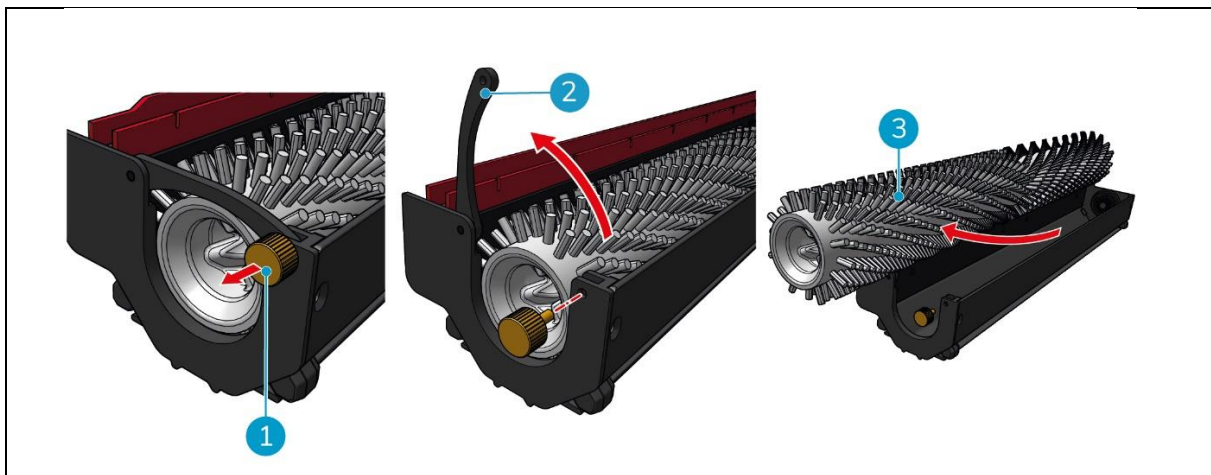
Zestaw listew belki ssącej składa się z przedniej i tylnej listwy belki ssącej. Tylne belka ssąca ma kwadratowy otwór pośrodku. Tylną listwę belki ssącej należy zamontować z tyłu uchwytu listew belki ssącej.

4. Umieść przednią listwę belki ssącej na uchwycie, wyrównaj otwory na pokrętkach i wciśnij listwę belki ssącej na miejsce. Sprawdzić, czy wszystkie otwory znajdują się nad kołkami. To samo należy zrobić z tylną belką ssącą. Upewnij się, że kwadratowy otwór tylnej belki ssącej jest wyrównany z kwadratowym otworem uchwytu.
5. Dopasuj uchwyt listew belki ssącej do szczotki walcowej i uchwytu belki ssącej, a następnie ostrożnie wciśnij uchwyt listew belki ssącej na miejsce. Usłyszysz kliknięcie wskazujące, że uchwyt jest prawidłowo zainstalowany.
6. Wymień szczotkę walcową i uchwyt belki ssącej w urządzeniu co-botic™ 45 zgodnie z opisem w części sekcja 6.8.3, krok 9 i krok 10.

## 7.6 Wymiana szczotki walcowej

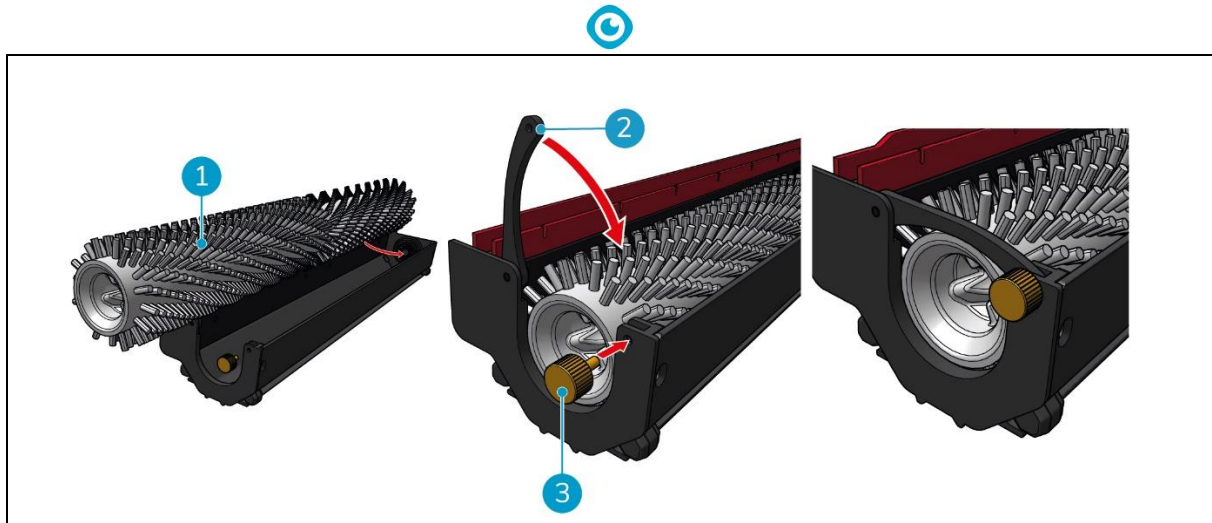
Jeśli szczotka walcowa wymaga dokładnego wyczyszczenia, można ją wyjąć z uchwytu szczotki walcowej i belki ssącej. Jeśli szczotka rolkowa jest zużyta, należy wymienić ją na nową. W obu przypadkach należy wykonać kolejne kroki.

1. Zdemontować szczotkę walcową i uchwyt belki ssącej zgodnie z opisem w sekcji 6.8.3, krok 1, krok 2 i krok 3.



Rysunek 36

2. Wykręcić śrubę (Rysunek 36, poz. 1), obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i delikatnie otwórz dźwignię (Rysunek 36, poz. 2).
3. Wymontować szczotkę walcową (Rysunek 36, poz. 3) z uchwytu w celu dokładnego wyczyszczenia lub wymiany na nową.



Rysunek 37

4. Wymień szczotkę walcową (Rysunek 37, poz. 1) w uchwycie. Upewnij się, że szczotka prawidłowo spoczywa w uchwycie!
5. Zamknąć dźwignię (Rysunek 37, poz. 2) i dokręcić śrubę (Rysunek 37, poz. 3) zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
6. Wymień szczotkę walcową i uchwyt belki ssącej w urządzeniu co-botic™ 45 zgodnie z opisem w sekcji 6.8.3, krok 8, krok 9 i krok 10.



## 7.7 Zalecane dodatkowe czyszczenie

Zewnętrzną część urządzenia co-botic™ 45 należy czyścić co tydzień za pomocą nieściernego, nierozpuszczalnikowego środka czyszczącego lub czystej, wilgotnej ściereczki.

## 7.8 Zalecany czas obsługi

Serwis musi być wykonywany przez jednego z naszych partnerów serwisowych. Pierwszy serwis zalecany jest po 800 godzinach pracy. Zaleca się zaplanowanie pełnego serwisu co 500 godzin.

## 7.9 Akcesoria

Model co-botic 45 może być wyposażony w różne listwy ssące do różnych powierzchni podłóg. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z naszym działem sprzedaży lub partnerem, który dostarczył urządzenie. co-botic 45.



## 8 Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas korzystania z urządzenia co-botic™ 45 może pojawić się jakikolwiek problem, należy najpierw przeczytać ten rozdział. Składa się on z dwóch części:

- Sekcja 8.1 opisująca najczęstsze problemy podczas korzystania z urządzenia co-botic 45.
- Sekcja 0 opisujący komunikaty o błędach na wyświetlaczu urządzenia co-botic45.

### 8.1 Problemy

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
<b>Instalacja aplikacji</b>	Nie można zainstalować	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Aktualizacja telefonu komórkowego.</li><li>2. Pobierz aplikację.</li></ol>
	Nie udało się zalogować i zarejestrować	Sprawdź sieć telefonu komórkowego.
<b>Co-botic offline</b>	Co-botic jest wyłączony i/lub aplikacja nie jest połączona z co-botic.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Sprawdź, czy co-botic jest włączony.</li><li>2. Sprawdź sieć telefonu komórkowego.</li><li>3. Sprawdź sieć co-botic 45.</li></ol>
<b>Nie można włączyć/wyłączyć zasilania co-botic</b>	Poziom mocy co-botic jest niski lub wystąpił błąd w systemie zasilania.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. (Ponowne) naładowanie lub wymiana baterii.</li><li>2. Jeśli to nie pomoże: skontaktuj się z działem obsługi klienta (patrz sekcja 8.3).</li></ol>
<b>Nieprawidłowe dźwięki</b>	Szczotka jest zaplątana	Wyczyść szczotkę. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z działem obsługi klienta (patrz sekcja 8.3).
	Ssawka nie jest prawidłowo zainstalowana	Ponownie zamontować belkę ssącą. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z działem obsługi klienta (patrz sekcja 8.3).
<b>Błędy jazdy</b>	Co-botyczny radar laserowy i/lub kamera światła strukturalnego są brudne	Wyczyść powierzchnie czujników bezpyłową ściereczką. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować



---

	się z działem obsługi klienta (patrz sekcja 8.3).
Silnik napędu uruchamia zabezpieczenie przed przegrzaniem	Wstrzymaj zadanie i poczekaj na ustabilizowanie się temperatury silnika napędu.
Co-botic wpada w poślizg	Przenieś co-botic w miejsce z mniejszą ilością plam wody na ziemi.
Szczotka walcowa i ściągnaczka nie opuszczają się	Uruchom ponownie urządzenie. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z działem obsługi klienta (patrz sekcja 8.3).
Szczotka rolkowa nie obraca się	Uruchom ponownie urządzenie. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z działem obsługi klienta (patrz sekcja 8.3).

---

## 8.2 Problemy z usterkami

<b>Podpowiedź</b>	<b>Rozwiązanie</b>
<b>Błąd lasera 2D/3D</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Jeśli monit nie pojawia się często, nie ma on wpływu na normalne działanie i można go zignorować.</li><li>2. Jeśli komunikat pojawia się często, może to być spowodowane zbyt wysoką temperaturą radaru lasera. Wyłącz zasilanie urządzenia co-botic i pozostaw je na pewien czas w bezruchu.</li><li>3. Jeśli problem nie ustąpi, należy skontaktować się z działem obsługi klienta (patrz sekcja 8.3).</li></ol>
<b>Naciśnięcie przycisku zatrzymania awaryjnego</b>	Aby zresetować co-botic, obróć przycisk zatrzymania awaryjnego w prawo.
<b>Mapowanie nie powiodło się. Mapuj ponownie</b>	Wyloguj się i ponownie utwórz mapę.
<b>Błąd IMU</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Jeśli monit nie pojawia się często, nie ma on wpływu na normalne działanie i można go zignorować.</li><li>2. Jeśli monit pojawia się często, może to być spowodowane błędem napędu IMU. Uruchom ponownie urządzenie co-botic.</li></ol>
<b>Niewystarczająca moc</b>	Poziom mocy jest niższy niż próg niskiej mocy. Wyjmij baterię, aby ją naładować.

---



<b>Sprawdź radar laserowy 2D pod kątem obecności ciał obcych</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Jeśli monit nie pojawia się często, nie ma on wpływu na normalne działanie i można go zignorować.</li><li>2. Jeśli komunikat pojawia się często, może to być spowodowane zabrudzeniem powierzchni radaru laserowego 2D. Przetrzyj powierzchnię radaru ściereczką niepozostawiającą kurzu.</li></ol>
<b>Sprawdź kamerę światła strukturalnego pod kątem obecności ciał obcych</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Jeśli monit nie pojawia się często, nie ma on wpływu na normalne działanie i można go zignorować.</li><li>2. Jeśli komunikat pojawia się często, może to być spowodowane zabrudzeniem powierzchni kamery światła strukturalnego. Przetrzyj powierzchnię kamery ściereczką niepozostawiającą kurzu.</li></ol>
<b>Sprawdź powierzchnię radaru fal ultradźwiękowych pod kątem obecności ciał obcych</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Jeśli monit nie pojawia się często, nie ma on wpływu na normalne działanie i można go zignorować.</li><li>2. Jeśli komunikat pojawia się często, przyczyną może być zabrudzenie powierzchni napędu ultradźwiękowego. Wyczyść powierzchnię napędu.</li></ol>
<b>Sprawdź, czy wlot powietrza nie jest zablokowany przez ciała obce</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pływak pokrywy zbiornika brudnej wody blokuje wlot powietrza. Wypuść brudną wodę i ustaw pływak z powrotem w pierwotnym położeniu.</li><li>2. Długa rura zasysająca brudną wodę zbiornika brudnej wody jest zablokowana przez ciała obce. Oczyszczyć zanieczyszczenia wewnątrz rury.</li><li>3. Otwór zasysania brudnej wody przy belce ssącej jest zablokowany przez ciała obce. Usuń zanieczyszczenia z otworu zasysania brudnej wody.</li></ol>
<b>Sprawdź, czy zbiornik czystej wody został prawidłowo zainstalowany</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Uchwyty po lewej i prawej stronie lub na dole zbiornika czystej wody nie są mocno zaciśnięte. Ponownie zamontuj zbiornik.</li><li>2. Miedziana kolumna zbiornika czystej wody i powierzchnia przeciwległych igieł są zabrudzone. Usuń wszelkie zabrudzenia szmatką.</li></ol>
<b>Sprawdź, czy silnik napędu nie jest zaplątany w ciała obce (co powoduje zbyt wysokie napięcie szyny napędu).</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Jest to spowodowane przeciążeniem silnika napędowego lub nagłym hamowaniem. Należy pozostawić silnik napędowy w bezruchu i poczekać na jego ponowne uruchomienie.</li><li>2. W silnik napędowy zaplątały się ciała obce, takie jak włosy. Wyczyść silnik.</li></ol>





<b>Należy sprawdzić, czy silnik napędowy nie jest zaplątany w ciała obce (powodujące nadmierną temperaturę).</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Silnik napędowy jest przegrzany. Wyłącz zasilanie i pozostaw urządzenie na chwilę w bezruchu.</li><li>2. W silnik napędowy zaplątały się ciała obce, takie jak włosy. Wyczyść silnik.</li></ol>
<b>Należy sprawdzić, czy w szczotkę nie wplątały się ciała obce.</b>	Łożysko(a) ściązaczkki jest(są) zaplątane w śmieci. Użyj noża, aby je oczyścić.
<b>Sprawdź, czy zbiornik odzysku został prawidłowo zainstalowany</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Zbiornik brudnej wody nie jest prawidłowo zamontowany. Wymontuj i ponownie zamontuj zbiornik.</li><li>2. Jeśli na elastycznej igle zbiornika brudnej wody lub miedzianej kolumnie po przeciwnej stronie znajdują się ciała obce, należy usunąć je szmatką.</li></ol>
<b>Ilość brudnej wody jest zbyt duża. Opróżnij ją na czas</b>	Ilość brudnej wody osiągnęła poziom graniczny. Wyjmij zbiornik brudnej wody, aby ją usunąć.
<b>Ilość wody jest zbyt mała. Uzupelnij wodę na czas</b>	Wyjmij zbiornik czystej wody i napełnij go wodą co najmniej do połowy.
<b>Wokół jest zbyt wiele przeszkód. Przenieś co-botic w bezpieczne miejsce</b>	Co-botic jest uwięziony. Usuń otaczające przeszkody lub przenieś co-botic w inne miejsce.
<b>Wystąpił błąd komunikacji. Uruchom ponownie urządzenie</b>	Wystąpił błąd oprogramowania. Uruchom ponownie urządzenie co-botic 45.
<b>Wystąpił błąd połączenia zasilania. Sprawdź, czy bateria została prawidłowo zainstalowana lub czy włącznik zasilania został włączony</b>	Bateria nie jest prawidłowo zainstalowana. Włóż ją ponownie.
<b>Wystąpił globalny błąd modułu planowania.</b>	Wystąpił błąd oprogramowania. Uruchom ponownie urządzenie co-botic.



---

**Uruchom ponownie urządzenie**

---

<b>Wystąpił błąd podnoszenia. Przerwij pracę i poczekaj na samonaprawę</b>	Silnik podnoszenia działa nieprawidłowo. Przerwij pracę i poczekaj, aż komunikat zniknie.
<b>Wystąpił błąd lokalnego modułu planowania. Uruchom ponownie urządzenie</b>	Wystąpił błąd oprogramowania. Uruchom ponownie urządzenie co-botic.
<b>Wystąpił błąd systemu mapowania. Uruchom ponownie urządzenie</b>	Wystąpił błąd oprogramowania. Uruchom ponownie urządzenie co-botic.
<b>Wystąpił błąd systemu pozycjonowania. Uruchom urządzenie</b>	Wystąpił błąd oprogramowania. Uruchom ponownie urządzenie co-botic.
<b>Błąd fali ultradźwiękowej</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Jeśli monit nie pojawia się często, nie ma on wpływu na normalne działanie i można go zignorować.</li><li>2. Jeśli monit pojawia się często, może to być spowodowane błędem napędu ultradźwiękowego. Uruchom ponownie urządzenie co-botic.</li></ol>

---

### 8.3 Zgłoś problem przez i-link®

1. Zeskanuj kod QR na urządzeniu za pomocą telefonu lub tabletu. Otworzy się strona docelowa i-link QR.
2. Kliknij "Zgłoś problem" i zgłoś problem.



## 9 Likwidacja i utylizacja



### UWAGA

Odpowiedzialność za odpowiedzialną utylizację produktu spoczywa na właścicielu co-botic™ 45.

Po zakończeniu eksploatacji urządzenie co-botic 45 nadal zawiera cenne zasoby i należy je zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu sprzętu elektrycznego.



Przed utylizacją należy:

1. Wyjmij baterię w celu oddzielnej utylizacji, patrz sekcja 6.8.1.

### WSKAZÓWKA:

Alternatywnie można zachować baterię lub baterie do wykorzystania w innym urządzeniu i-team.

2. Usunąć wszystkie luźne elementy, takie jak szczotka, zbiorniki i ssawa.
3. Wszystkie przedmioty należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami.



## **10 Załączniki**

### 10.1 Certyfikat CE



## 10.2 Specyfikacje



Rysunek 38

Wydajność czyszczenia:	Szorowarka walcowa/suszarka ~ 1500 - 2500 m <sup>2</sup> (Pojedynczy cykl pracy)
Ciśnienie czyszczenia:	2-6 kg
Pojemność zbiornika czystej wody:	10 L
Zbiornik rekuperacyjny:	10 L
Żywotność baterii:	~ 2 - 3 godziny (1x i-power 20)
Czas ładowania:	~ 2 godziny (i-charge 9c)
Czujniki:	3D LiDAR (x1) LiDAR 2D (x1) Czujnik wykrywania klifów (x1) Czujniki ultradźwiękowe (x4)
Ekran wyświetlacza:	7 cali
Szybkość działania:	0,8 m/s (regulowany)
Poziom hałasu:	68/72/75 dB(A)
Waga:	35 kg
Wymiary (dł. x szer. x wys.):	500 x 504 x 629 mm
Prędkość szczotki:	300 - 900 OBR.
Inne:	Pilot zdalnego sterowania Automatyczny planer trasy Pulpit nawigacyjny zarządzania Co-botic Raporty z czyszczenia do pobrania (plik pdf) Modułowa konstrukcja wszystkich części



## 10.3 i-Story

Nie chodzi tylko o maszyny czyszczące.

Chodzi o dobro ludzi i planety.

Jesteśmy podekscytowani czyszczeniem, podekscytowani zrównoważonym rozwojem i całym sercem oddani ciągłym innowacjom.

Wierzymy, że skuteczne sprzątanie to coś więcej niż tylko usuwanie zabrudzeń. Oznacza to zapewnienie zdrowia i bezpieczeństwa ludzi, jednocześnie czyniąc pracę łatwiejszą, prostszą, bardziej wydajną, a nawet przyjemną. Oznacza to spójne wyniki na całym świecie, przy jednoczesnej ochronie świata. Oznacza to również tworzenie partnerstw w celu zwiększenia naszej globalnej siły na rzecz lepszego sprzątania. W końcu do tego potrzebny jest zespół. **Zespół i.**

### Made Blue

Korzystając z naszych produktów, Twój partnerzy, klienci i użytkownicy zmniejszają ślad wodny, jednocześnie pozytywnie wpływając na dostępność wody na świecie. W tym celu współpracujemy z Made Blue.

Każdego dnia, gdy co-botic™ 45 jest włączony, Made Blue jednocześnie zapewnia komuś innemu na świecie dostęp do czystej wody. Za każdy litr zużyty przez co-botic™ 45 podczas pracy, i-team i Made Blue zapewniają czystą wodę pitną w kraju rozwijającym się. Nasza planeta jest pięknym miejscem zamieszkałym przez ponad 7 miliardów ludzi. Ludzie potrzebują wody, aby żyć, oddychać i cieszyć się życiem. Na całym świecie 2,7 miliarda ludzi cierpi z powodu niedoboru wody pitnej. Dla 780 milionów ludzi sytuacja ta jest trwała, a każdego roku z tego powodu umiera 3,5 miliona ludzi. Dlatego Made Blue inwestuje w projekty w krajach rozwijających się. Jesteśmy dumnym partnerem Made Blue. Made Blue odzwierciedla wodę używaną przez i-team do tworzenia czystej wody w krajach rozwijających się. 1 litr za 1 litr.



**MADE BLUE**



Dostęp do czystej wody dla wszystkich.



i-team Professional b.v.

Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Holandia

Telefon: +31402662400

E-mail: [hello@i-teamglobal.com](mailto:hello@i-teamglobal.com)

Internet: [www.i-teamglobal.com](http://www.i-teamglobal.com)

